ANO 1 SETEMBRO DE 1950 Nº 3

O Pato Donald

REVISTA MENSAL DE GRANDES HISTORIETAS DE WALT DISNEY

Cr $ 3.00

DONALD E O SEGREDO DO CASTELO

por WALT DISNEY

EMPENHADOS EM SALVAR O TESOURO DE SEU TIO PATINHAS MC. ANJO, DONALD E SEUS SOBRINHOS ACHAM-SE NUM VELHO CASTELO DA ESCOCIA, CUIDADO POR UM VELHO CRIADO MC. QUEFOI. UM FANTASMA INVISIVEL INTERPOZ-SE ARREBATOU-LHES O COFRE DO TESOURO, CASTIGOU-OS E TRATOU DE APRISIONA-LOS. OS SOBRINHOS, POREM MAIS ASTUTOS, ACHARAM UMA GALERIA SECRETA E DECIDIRAM-SE A DESVENDAR O MISTERIO.

UMA LANTERNA ACESA NO PATEO! HA' ALGUÉM ALI'!

POIS NÃO SE OUVE RUIDO ALGUM!

ONDE IRÃO TER ESSES DEGRAUS?

VAMOS SUBIR IRMÃOS. QUEM FALOU EM MEDO?

OH! QUE É QUE ESTOU VENDO?

O COFRE DO TESOURO!

VAMOS! VAMOS LEVA-I.O. DEPRESSA!

MINHA MÃE!

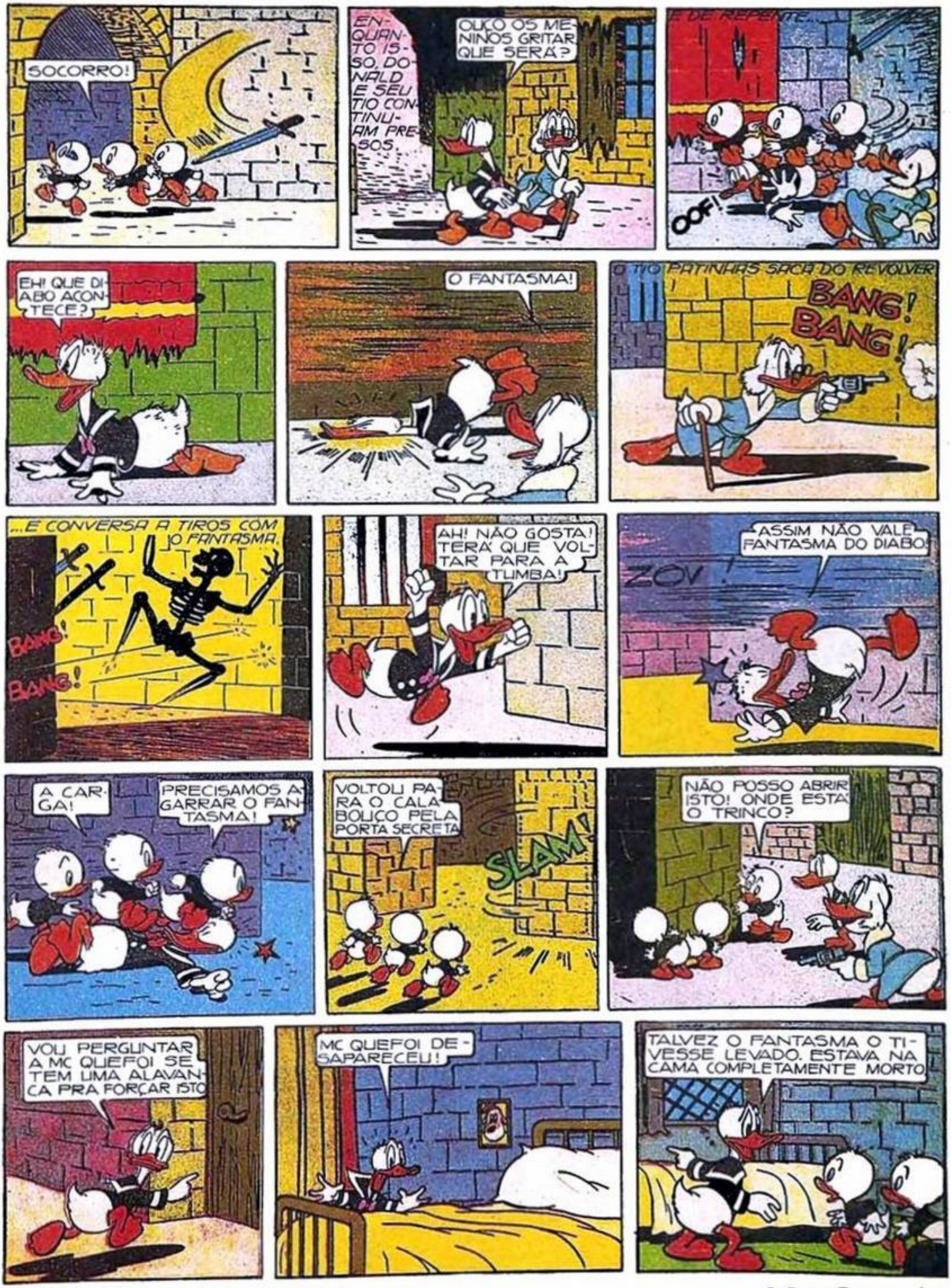
SALVE-SE QUEM PUDER!

OLHEM ALI' UMA PORTA! SE NÃO ESTIVER FECHADA...

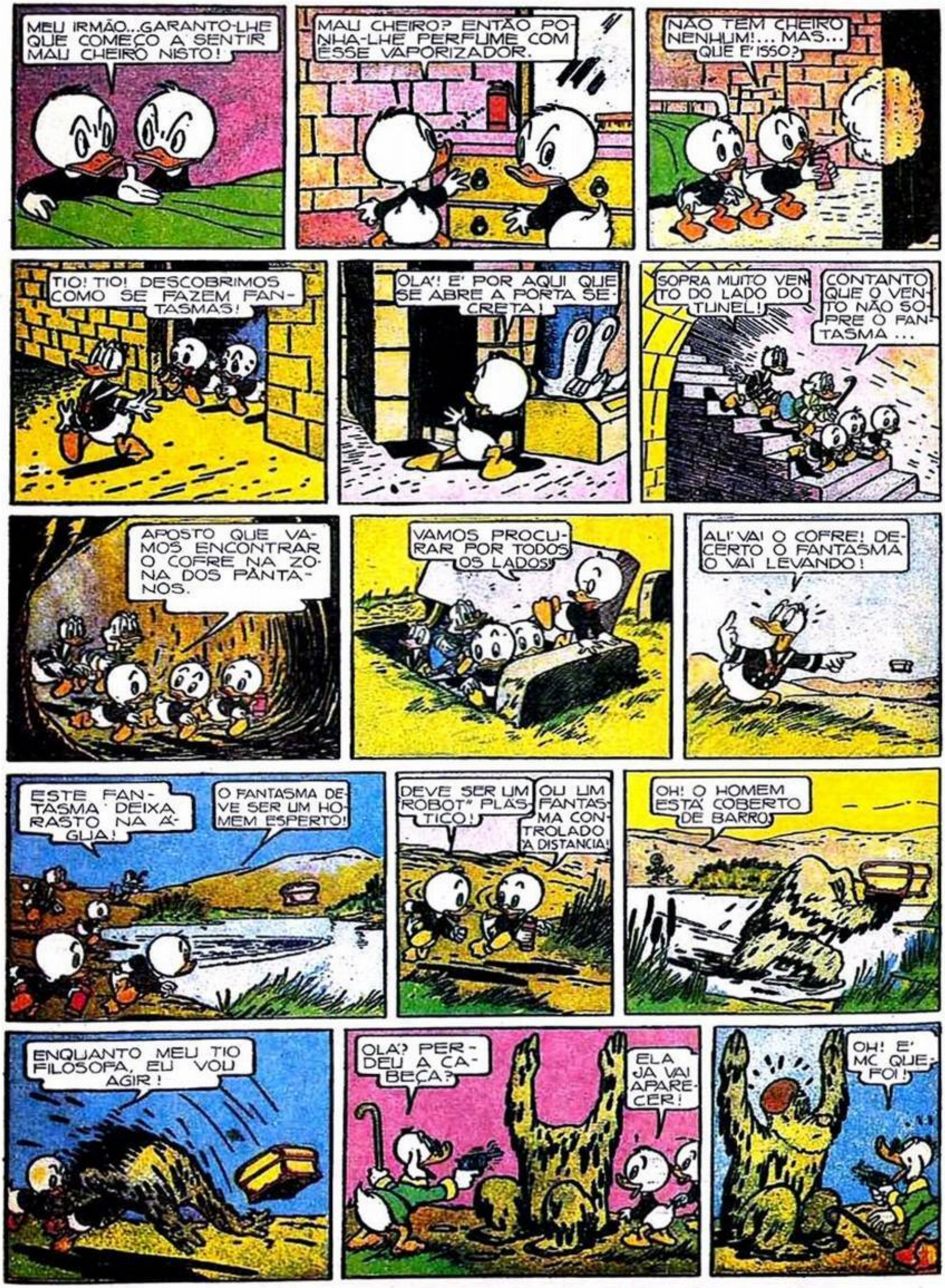
UFF! ENFIM, SALVOS!

NÃO CANTES VITORIA IRMÃO!

Copyright, 1950 Walt Disney Productions


SOCORRO!
ENQUANTO ISSO, DONALD E SEU TIO CONTINUAM PRESOS.
OUÇO OS MENINOS GRITAR QUE SERÁ?
E DE REPENTE...
OOF!
EH! QUE DIABO ACONTECE?
O FANTASMA!
O TIO PATINHAS SACA DO REVOLVER
BANG! BANG!
...E CONVERSA A TIROS COM O FANTASMA.
BANG! BANG!
AH! NÃO GOSTA! TERÁ QUE VOLTAR PARA A TUMBA!
ASSIM NÃO VALE FANTASMA DO DIABO!
ZOV!
A CARGA!
PRECISAMOS AGARRAR O FANTASMA!
VOLTOU PARA O CALABOUÇO PELA PORTA SECRETA
SLAM!
NÃO POSSO ABRIR ISTO! ONDE ESTÁ O TRINCO?
VOU PERGUNTAR A MC QUEFOI SE TEM UMA ALAVANCA PRA FORÇAR ISTO
MC QUEFOI DESAPARECEU!
TALVEZ O FANTASMA O TIVESSE LEVADO. ESTAVA NA CAMA COMPLETAMENTE MORTO

Copyright 1950 Walt Disney Productions


MEU IRMÃO...GARANTO-LHE QUE COMEÇO A SENTIR MAU CHEIRO NISTO!
MAU CHEIRO? ENTÃO PONHA-LHE PERFUME COM ÊSSE VAPORIZADOR.
NÃO TEM CHEIRO NENHUM!... MAS... QUE É ISSO?
TIO! TIO! DESCOBRIMOS COMO SE FAZEM FANTASMAS!
OLÁ! É POR AQUI QUE SE ABRE A PORTA SECRETA!
SOPRA MUITO VENTO DO LADO DO TUNEL!
CONTANTO QUE O VENTO NÃO SOPRE O FANTASMA ...
APOSTO QUE VAMOS ENCONTRAR O COFRE NA ZONA DOS PÂNTANOS.
VAMOS PROCURAR POR TODOS OS LADOS!
ALI VAI O COFRE! DECERTO O FANTASMA O VAI LEVANDO!
ESTE FANTASMA DEIXA RASTO NA ÁGUA!
O FANTASMA DEVE SER UM HOMEM ESPERTO!
DEVE SER UM ROBOT" PLÁSTICO!
OU UM FANTASMA CONTROLADO À DISTÂNCIA!
OH! O HOMEM ESTÁ COBERTO DE BARRO
ENQUANTO MEU TIO FILOSOFA, EU VOU AGIR!
OLÁ? PERDEU A CABEÇA?
ELA JÁ VAI APARECER!
OH! É MC QUE FOI!

Copyright 1950 Walt Disney Productions
(CONTINUA NA PÁGINA 37

Radio Pataquada

DONALD CONTA-NOS UMA AVENTURA EXTRAORDINÁRIA ACONTECIDA NO RIO, QUE LHE CUSTOU BASTANTE DINHEIRO

ALÔ, AMIGOS! Aqui estou eu, novamente, o Pato Donald com mais um programa feito para divertir vocês. Hoje vou contar um caso que me aconteceu esta semana, um caso que eu preferia que não tivesse acontecido. Foi organizada em Copacabana uma competição para cães. Uma competição para apurar qual era o cão mais forte, mais selvagem do país. O prêmio era tentador: dez mil cruzeiros! Ao ter noticia do torneio, Zé Carioca me disse:

— Vou arranjar um cão bem valente para abiscoitar o prêmio.

— Você está enganado, Zé Carioca — retruquei. — Quem vai abiscoitar o dinheiro sou eu.

— Quer apostar? Cinco mil cruzeiros, por exemplo?

— Aceito a aposta — disse. Mas ao chegar em casa lembrei-me: "Diabo, eu não tenho cão! Fui um tolo em fazer esta aposta com Zé Carioca". Mas depois tive uma idéia e mandei um telegrama endereçado ao famoso Pluto. No mesmo dia Pluto recebeu meu telegrama, tomou um avião a játo-propulsão e no dia seguinte estava em meu apartamento no Flamengo.

Contei a Pluto a história do torneio.

— Se você vencer, dividiremos o prêmio, além dos cinco mil cruzeiros que apostei com Zé Carioca.

— Não conte comigo — resmungou Pluto. — Sou um cão de sociedade. Não gosto de brigas.

— Mas Pluto, há lutas que não se vencem com a fôrça e sim com a inteligência.

— Você me acha inteligente? — perguntou Pluto, que é o cão mais vaidoso do mundo.

— Decerto que sim. Do contrário não me lembraria de você.

— Já que você pensa assim, pode contar comigo. Vou lutar com os outros cães e ganhar a competição.

No mesmo dia começamos os preparativos para a competição. Mas Pluto não quis treinar. "Já que vou dispender muita energia no torneio", disse êle, "não é lógico que comece a gastá-la desde já. Por isso vou fazer os preparativos no berço. Dormirei até o dia da competição". E foi o que fêz.

A competição realizou-se de manhã, e desde as sete horas a praia de Copacabana estava repleta de cães de tôdas as raças: buldogues, foxes e vira-latas. Alguns eram enormes, mas Pluto não se mostrava assustado. Perguntei como êle se sentia, e Pluto respondeu: "Sinto-me como um leão". Mais além vimos Zé Carioca e o seu cão. Nunca vi cão maior em minha vida. Os seus olhos disparavam chispas de fogo. Deu-me a impressão dum Joe Louis canino. Mas seria tão forte como parecia?

Era.

O primeiro cachorro que enfrentou o pupilo de Zé Carioca foi derrotado em vinte segundos. O segundo teve mais sorte e resistiu vinte e oito segundos de luta. O terceiro teve uma vertigem ao dar de cara com o "cãozinho" de Zé Carioca, e foi desclassificado. Por fim, chegou a vês de Pluto. Creio que não é preciso dizer que Pluto estava pálido como um cadáver. Ao se defrontarem no meio do tablado, Brinquinho, o cão de Zé Carioca soltou um rugido que fêz tremerem os arranha-céus da Avenida Atlântica. No mesmo instante, um bólido atravessou a praia a duzentos quilômetros por hora. Esse bólido era Pluto, que correu, correu e só parou nos Estados Unidos onde ganhou um valioso prêmio de velocidade e resistência.

Decepcionado, fui procurar Zé Carioca, que estava satisfeitíssimo com a vitória de Brinquinho. "Onde foi que você arranjou um cão tão selvagem?" perguntei.

— Foi na Africa — respondeu Zé Carioca, embolsando o meu dinheiro.

— Na Africa?

— Sim.

— Você teve muito trabalho para fazer dêle um cão tão valente? — quis saber.

— Não tive trabalho nenhum — disse o Zé Carioca. — Bastou cortar a juba e o rabo do leão para torná-lo o cão mais feroz do planeta.

Mal Zé Carioca acabara de falar, ouvi um rugido ensurdecedor e a cabeça de Brinquinho apareceu na porta. Mais do que depressa me precipitei pela janela do prédio, esquecido de que Zé Carioca morava num vigésimo andar. Teria me despedaçado no solo se não tivesse aberto meu guardachuva no meio do vôo. E nunca mais quis saber do "cãozinho" de Zé Carioca.

Agora, vamos às respostas das cartas que os meus amiguinhos me escreveram:

MARIO COSTA — Perguntou-me qual é o tamanho do sol; o sol tem 109 vêses o diametro da terra, isto é 1.391.071 quilometros. Esta é a resposta exáta. Se duvidar, póde ir medi-lo pessoalmente...

OLGA LOPES — Escreveu-me para indagar que fim tiveram os meus sobrinhos. Infelizmente não sei, pois faz tempo que não os vejo. Se algum de vocês os encontrar, diga-lhes, por favor, que imigrei para a Conchinchina.

CARLOS RIBEIRO — Um leitor que é muito estudioso, quér saber quantas capitais brasileiras possuem mais de cem mil habitantes. Aqui vai a resposta: treze. Dessas, duas que são São Paulo e o Rio de Janeiro, possuem mais de um milhão. Como vocês estão vendo, aprendi muito sôbre o Brasil em apenas três mêses. Sou ou não sou um pato possuidor de grandes dotes intelectuais? Se duvidarem, escrevam. Estou aqui para responder às suas perguntas. Até a próxima vês.

AMIGOS LEITORES

Se querem colaborar nesta secção, escrevam-me suas aventuras, experiências ou consultas sôbre qualquer assunto que seja de seu interêsse. Eu lhes responderei em cada número por meio desta audição. Dirigam-se à:

Donald

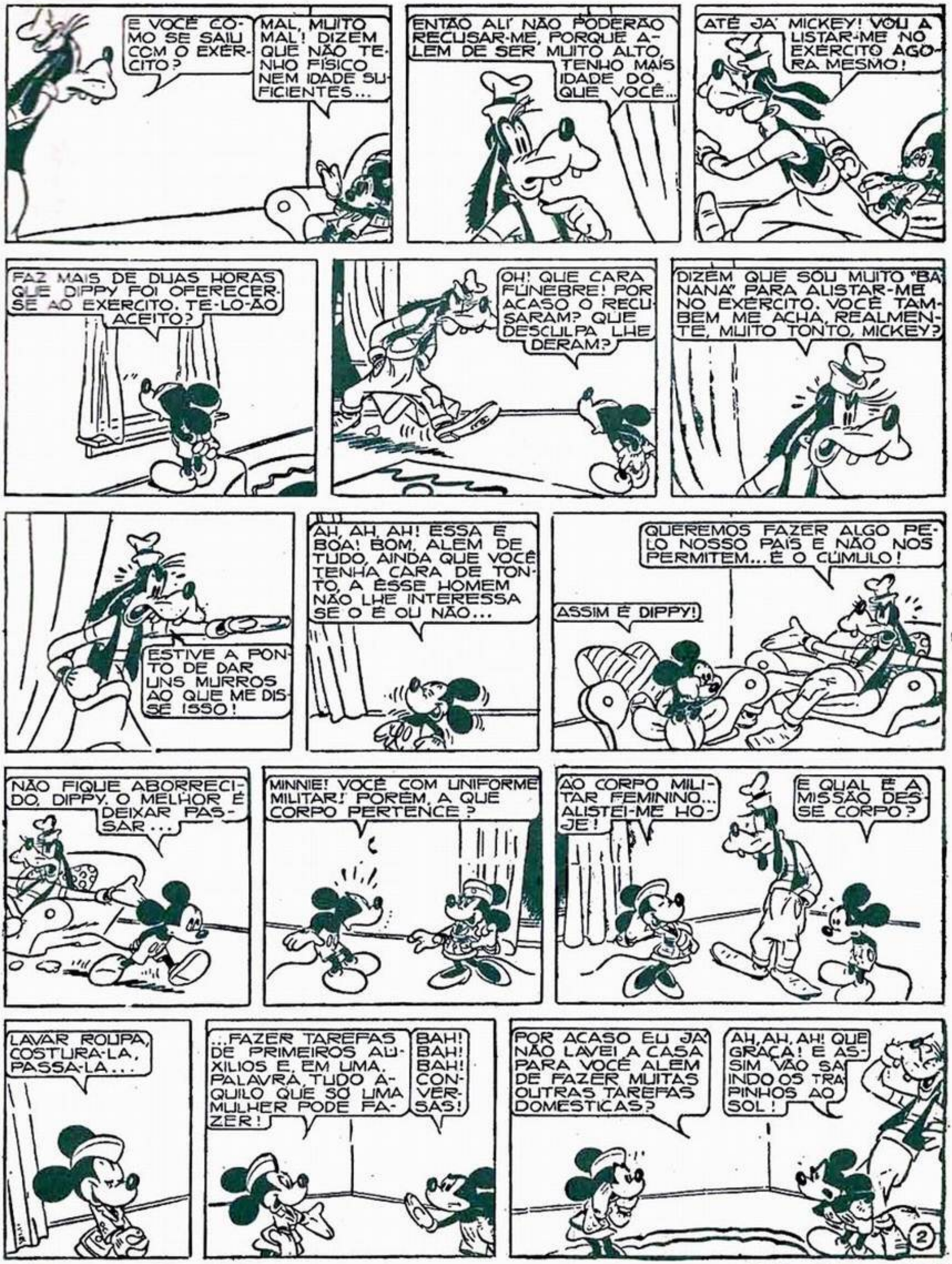
Rua João Adolfo 118, sala 911
SÃO PAULO

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. —

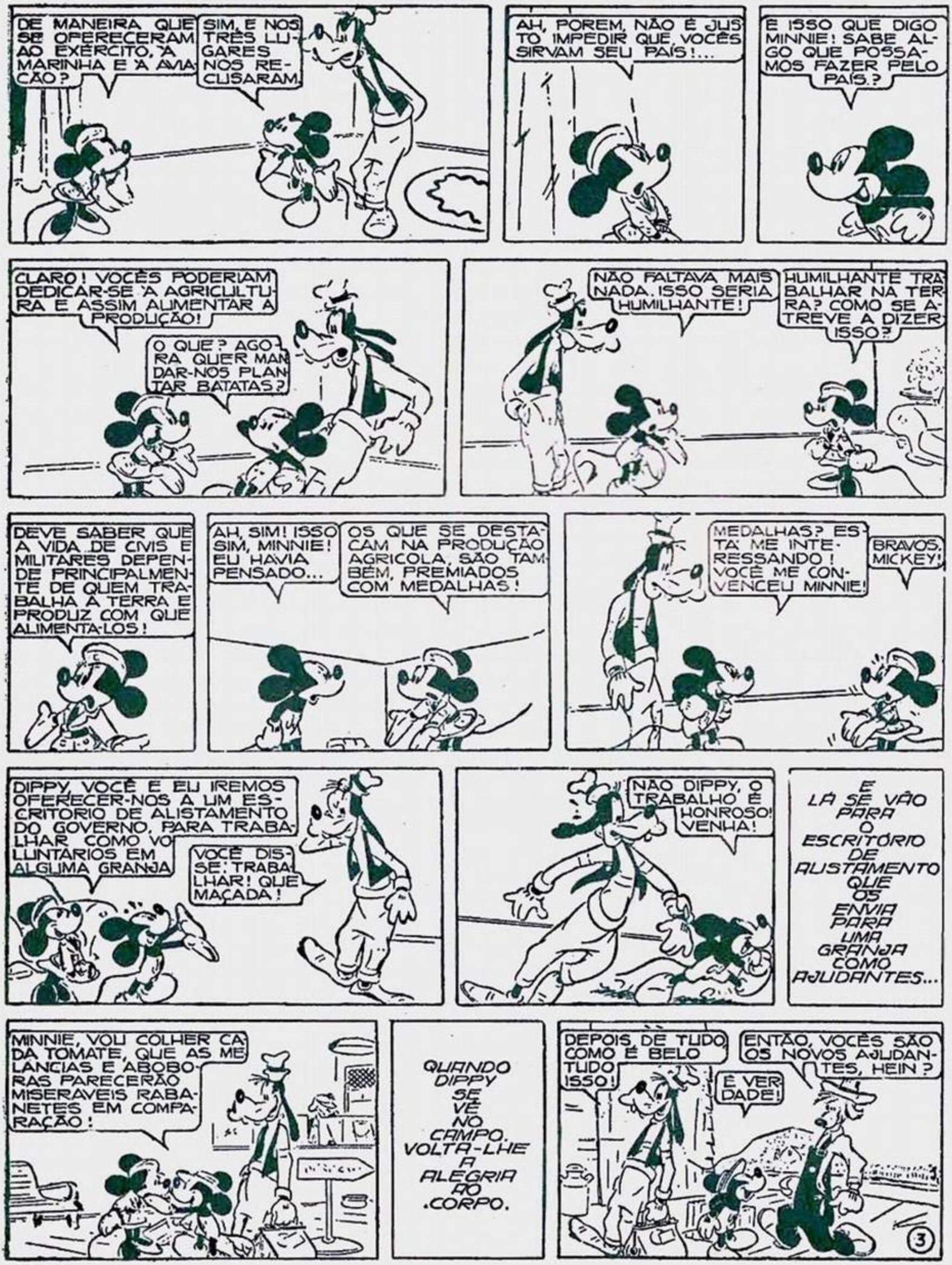
MICKEY e o mistério do corvo

WALT DISNEY

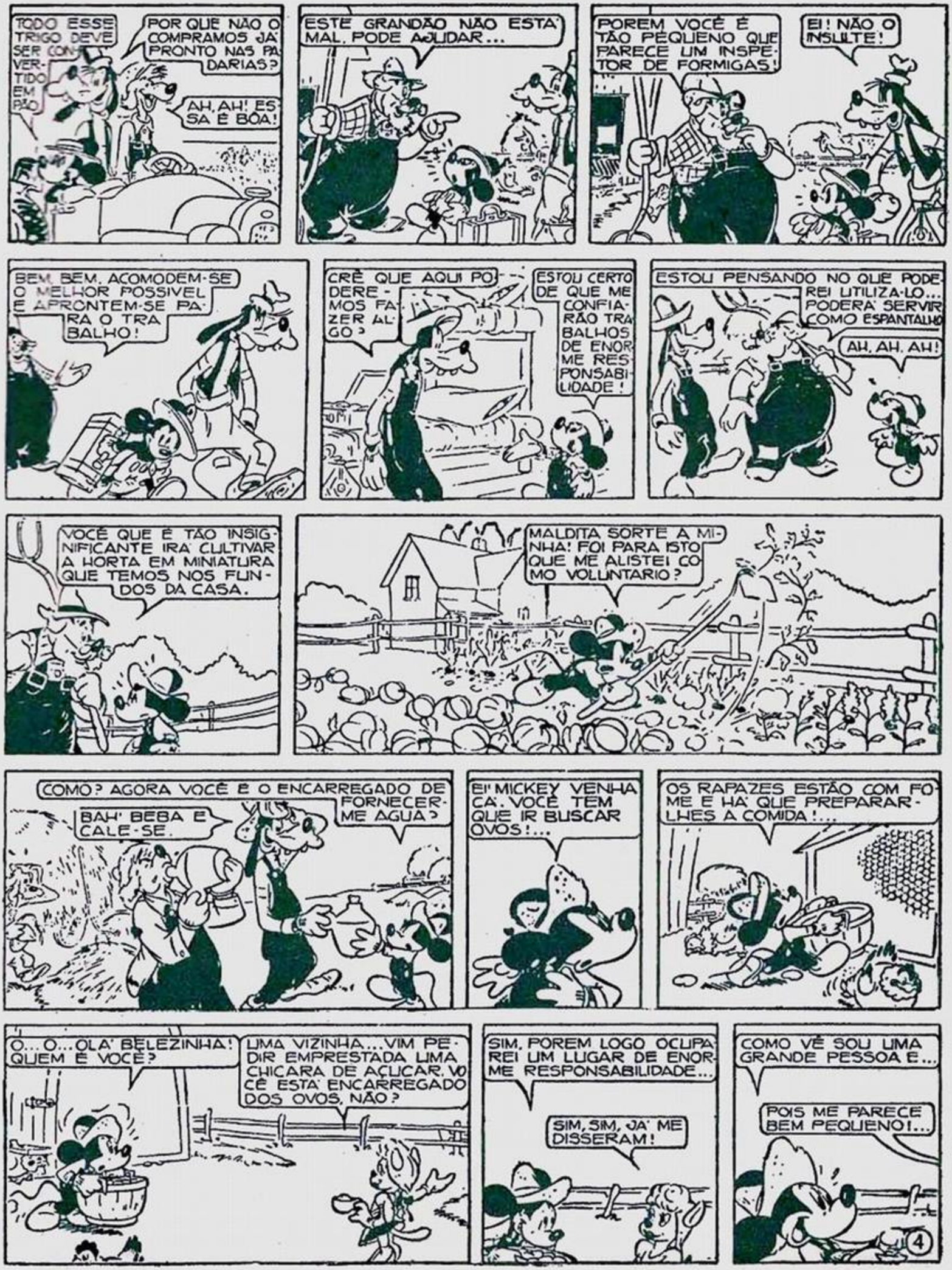
Copyright 1950 Walt Disney Productions


E VOCÊ COMO SE SAIU COM O EXÉRCITO?
MAL, MUITO MAL! DIZEM QUE NÃO TENHO FÍSICO NEM IDADE SUFICIENTES...
ENTÃO ALÍ NÃO PODERÃO RECUSAR-ME, PORQUE ALÉM DE SER MUITO ALTO, TENHO MAIS IDADE DO QUE VOCÊ...
ATÉ JÁ MICKEY! VOU ALISTAR-ME NO EXÉRCITO AGORA MESMO!
FAZ MAIS DE DUAS HORAS QUE DIPPY FOI OFERECER-SE AO EXÉRCITO. TE-LO-ÃO ACEITO?
OH! QUE CARA FÚNEBRE! POR ACASO O RECUSARAM? QUE DESCULPA LHE DERAM?
DIZEM QUE SOU MUITO "BANANA" PARA ALISTAR-ME NO EXÉRCITO. VOCÊ TAMBÉM ME ACHA, REALMENTE, MUITO TONTO, MICKEY?
ESTIVE A PONTO DE DAR UNS MURROS AO QUE ME DISSE ISSO!
AH, AH, AH! ESSA É BOA! BOM, ALÉM DE TUDO, AINDA QUE VOCÊ TENHA CARA DE TONTO, A ESSE HOMEM NÃO LHE INTERESSA SE O É OU NÃO...
QUEREMOS FAZER ALGO PELO NOSSO PAÍS E NÃO NOS PERMITEM... É O CÚMULO!
ASSIM É DIPPY!
NÃO FIQUE ABORRECIDO, DIPPY. O MELHOR É DEIXAR PASSAR...
MINNIE! VOCÊ COM UNIFORME MILITAR! PORÉM, A QUE CORPO PERTENCE?
AO CORPO MILITAR FEMININO... ALISTEI-ME HOJE!
E QUAL É A MISSÃO DESSE CORPO?
LAVAR ROUPA, COSTURA-LA, PASSA-LA...
...FAZER TAREFAS DE PRIMEIROS AUXÍLIOS E, EM UMA PALAVRA, TUDO AQUILO QUE SÓ UMA MULHER PODE FAZER!
BAH! BAH! BAH! CONVERSAS!
POR ACASO EU JÁ NÃO LAVEI A CASA PARA VOCÊ ALÉM DE FAZER MUITAS OUTRAS TAREFAS DOMÉSTICAS?
AH, AH, AH! QUE GRAÇA! E ASSIM VÃO SAINDO OS TRAPINHOS AO SOL!
2

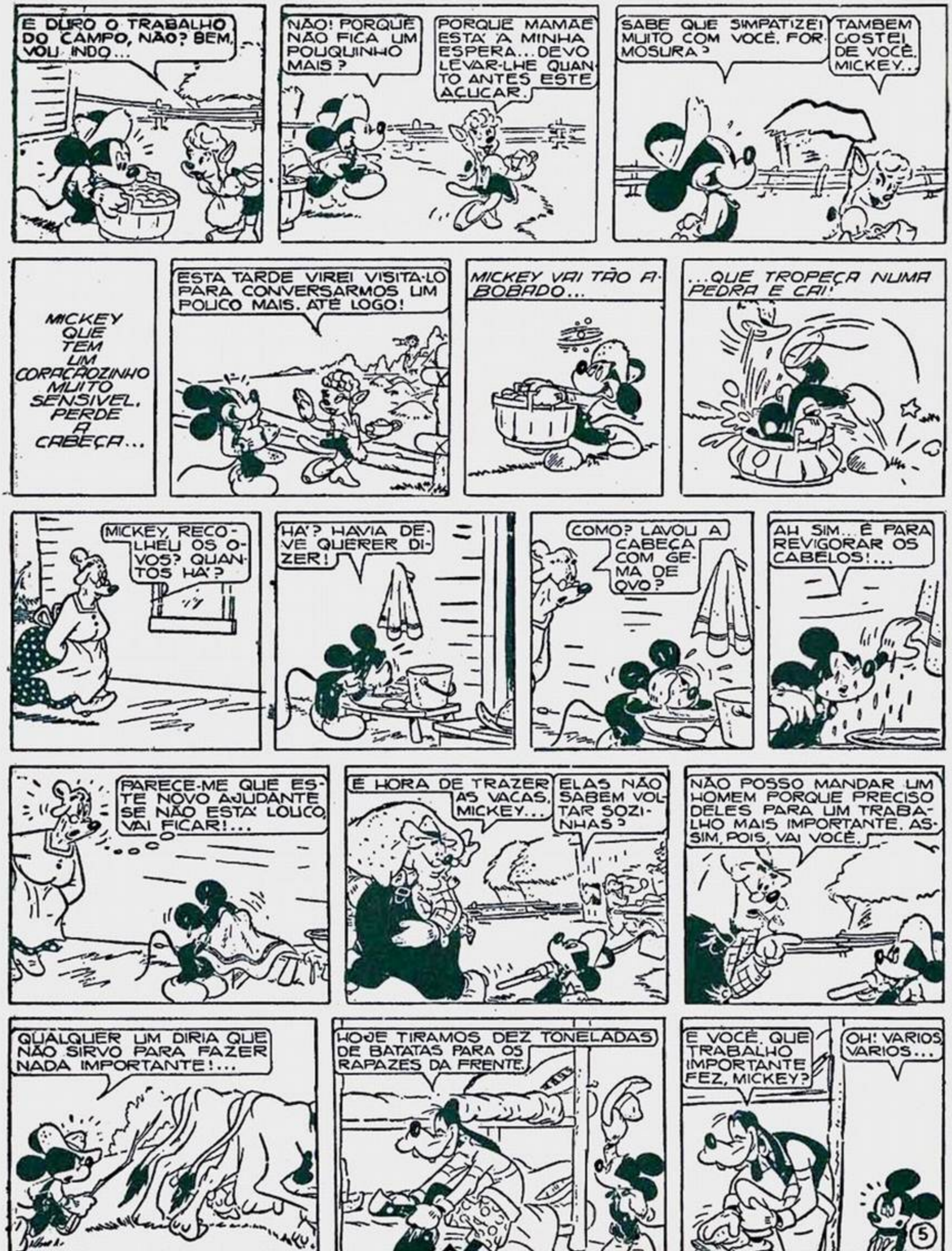
Copyright 1950 Walt Disney Productions


DE MANEIRA QUE SE OFERECERAM AO EXÉRCITO, À MARINHA E À AVIAÇÃO?
SIM, E NOS TRÊS LUGARES NOS RECUSARAM.
AH, PORÉM, NÃO É JUSTO IMPEDIR QUE VOCÊS SIRVAM SEU PAÍS!...
É ISSO QUE DIGO MINNIE! SABE ALGO QUE POSSAMOS FAZER PELO PAÍS?
CLARO! VOCÊS PODERIAM DEDICAR-SE À AGRICULTURA E ASSIM AUMENTAR A PRODUÇÃO!
O QUE? AGORA QUER MANDAR-NOS PLANTAR BATATAS?
NÃO FALTAVA MAIS NADA. ISSO SERIA HUMILHANTE!
HUMILHANTE TRABALHAR NA TERRA? COMO SE ATREVE A DIZER ISSO?
DEVE SABER QUE A VIDA DE CIVIS E MILITARES DEPENDE DE PRINCIPALMENTE DE QUEM TRABALHA A TERRA E PRODUZ COM QUE ALIMENTA-LOS!
AH, SIM! ISSO SIM, MINNIE! EU HAVIA PENSADO...
OS QUE SE DESTACAM NA PRODUÇÃO AGRICOLA, SÃO TAMBÉM, PREMIADOS COM MEDALHAS!
MEDALHAS? ESTÁ ME INTERESSANDO! VOCÊ ME CONVENCEU MINNIE!
BRAVOS, MICKEY!
DIPPY, VOCÊ E EU IREMOS OFERECER-NOS A UM ESCRITORIO DE ALISTAMENTO DO GOVERNO, PARA TRABALHAR COMO VOLUNTARIOS EM ALGUMA GRANJA
VOCÊ DISSE: TRABALHAR! QUE MAÇADA!
NÃO DIPPY, O TRABALHO É HONROSO! VENHA!
E LÁ SE VÃO PARA O ESCRITÓRIO DE ALISTAMENTO QUE OS ENVIA PARA UMA GRANJA COMO AJUDANTES...
MINNIE, VOU COLHER CADA TOMATE, QUE AS MELANCIAS E ABOBORAS PARECERÃO MISERAVEIS RABANETES EM COMPARAÇÃO!
QUANDO DIPPY SE VÊ NO CAMPO. VOLTA-LHE A ALEGRIA AO CORPO.
DEPOIS DE TUDO COMO É BELO TUDO ISSO!
É VERDADE!
ENTÃO, VOCÊS SÃO OS NOVOS AJUDANTES, HEIN?
3

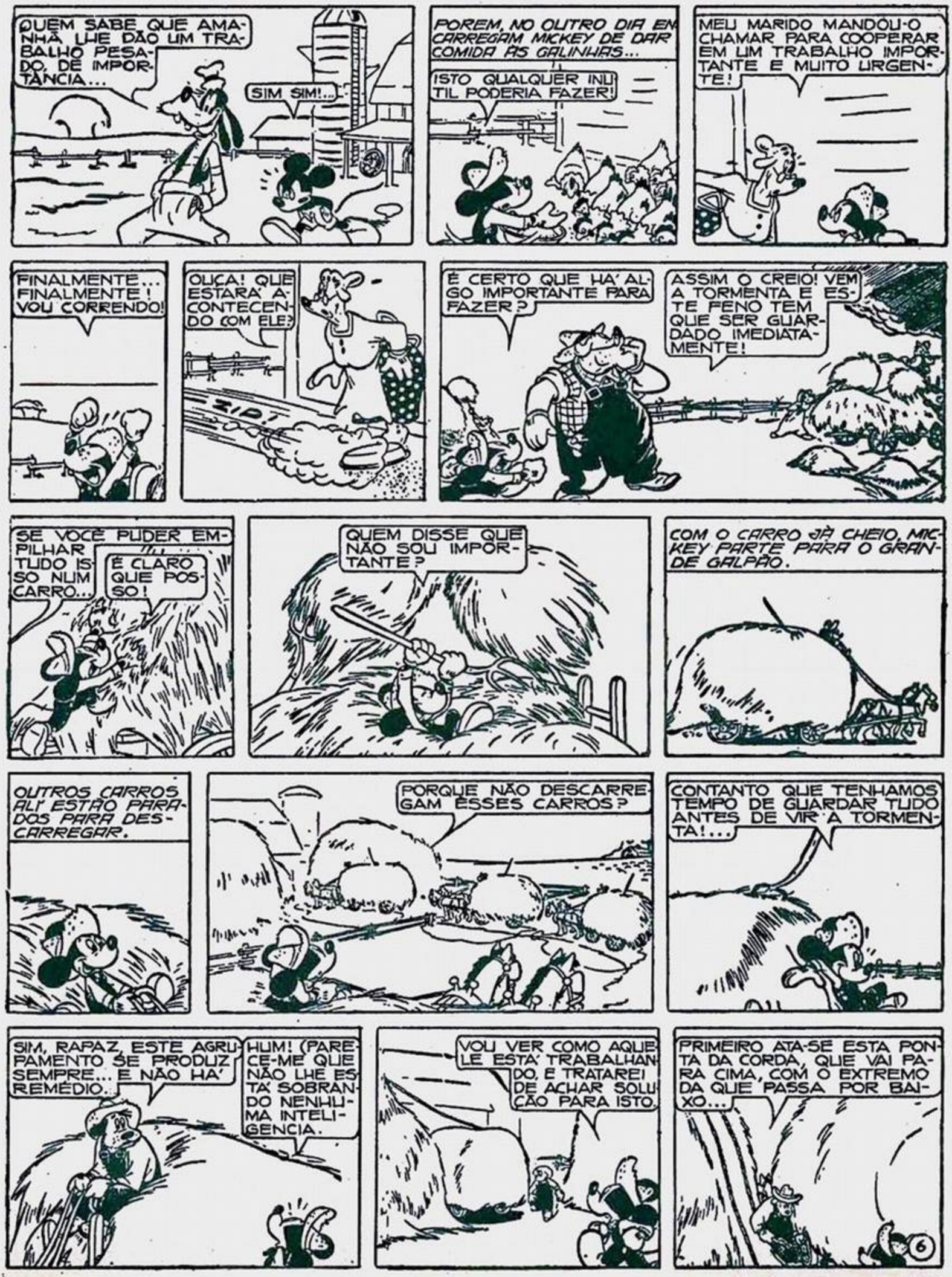
Copyright 1950 Walt Disney Productions


TODO ESSE TRIGO DEVE SER CONVERTIDO EM PÃO
POR QUE NÃO O COMPRAMOS JÁ PRONTO NAS PADARIAS?
AH, AH! ESSA É BOA!
ESTE GRANDÃO NÃO ESTÁ MAL. PODE AJUDAR...
POREM VOCÊ É TÃO PEQUENO QUE PARECE UM INSPETOR DE FORMIGAS!
EI! NÃO O INSULTE!
BEM, BEM, ACOMODEM-SE O MELHOR POSSIVEL E APRONTEM-SE PARA O TRABALHO!
CRÊ QUE AQUI PODEREMOS FAZER ALGO?
ESTOU CERTO DE QUE ME CONFIARÃO TRABALHOS DE ENORME RESPONSABILIDADE!
ESTOU PENSANDO NO QUE PODEREI UTILIZA-LO... PODERÁ SERVIR COMO ESPANTALHO
AH, AH, AH!
VOCÊ QUE É TÃO INSIGNIFICANTE IRÁ CULTIVAR A HORTA EM MINIATURA QUE TEMOS NOS FUNDOS DA CASA.
MALDITA SORTE A MINHA! FOI PARA ISTO QUE ME ALISTEI COMO VOLUNTARIO?
COMO? AGORA VOCÊ É O ENCARREGADO DE FORNECER-ME AGUA?
BAH' BEBA E CALE-SE.
EI' MICKEY VENHA CÁ. VOCÊ TEM QUE IR BUSCAR OVOS!...
OS RAPAZES ESTÃO COM FOME E HÁ QUE PREPARAR-LHES A COMIDA!...
O... O... OLÁ' BELEZINHA! QUEM É VOCÊ?
UMA VIZINHA... VIM PEDIR EMPRESTADA UMA CHICARA DE AÇUCAR. VOCÊ ESTÁ ENCARREGADO DOS OVOS, NÃO?
SIM, POREM LOGO OCUPAREI UM LUGAR DE ENORME RESPONSABILIDADE...
SIM, SIM, JÁ ME DISSERAM!
COMO VÊ SOU UMA GRANDE PESSOA E...
POIS ME PARECE BEM PEQUENO!...
4

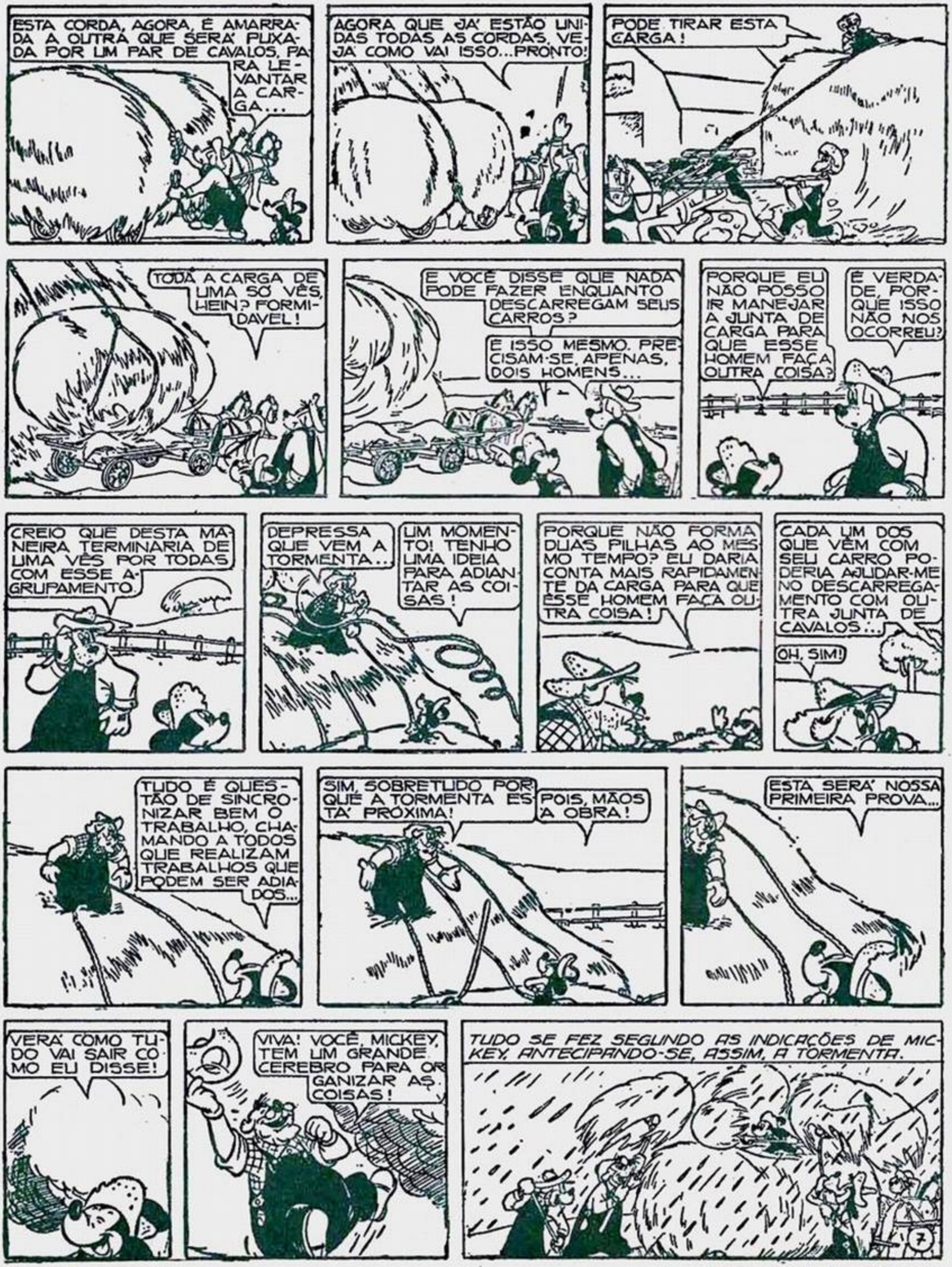
Copyright 1950 Walt Disney Productions


É DURO O TRABALHO DO CAMPO, NÃO? BEM, VOU INDO...
NÃO! PORQUÊ NÃO FICA UM POUQUINHO MAIS?
PORQUE MAMÃE ESTÁ A MINHA ESPERA... DEVO LEVAR-LHE QUANTO ANTES ESTE AÇUCAR.
SABE QUE SIMPATIZEI MUITO COM VOCÊ, FORMOSURA?
TAMBEM GOSTEI DE VOCÊ, MICKEY...
MICKEY QUE TEM UM CORAÇÃOZINHO MUITO SENSIVEL, PERDE A CABEÇA...
ESTA TARDE VIREI VISITA-LO PARA CONVERSARMOS UM POUCO MAIS. ATÉ LOGO!
MICKEY VAI TÃO A-BOBADO...
...QUE TROPEÇA NUMA PEDRA E CAI!
MICKEY, RECOLHEU OS OVOS? QUANTOS HÁ?
HÁ? HAVIA DE-VE QUERER DIZER!
COMO? LAVOU A CABEÇA COM GEMA DE OVO?
AH SIM... É PARA REVIGORAR OS CABELOS!...
PARECE-ME QUE ESTE NOVO AJUDANTE SE NÃO ESTÁ LOUCO, VAI FICAR!...
É HORA DE TRAZER AS VACAS, MICKEY...
ELAS NÃO SABEM VOLTAR SOZINHAS?
NÃO POSSO MANDAR UM HOMEM PORQUE PRECISO DELES PARA UM TRABALHO MAIS IMPORTANTE. ASSIM, POIS, VAI VOCÊ.
QUALQUER UM DIRIA QUE NÃO SIRVO PARA FAZER NADA IMPORTANTE!...
HOJE TIRAMOS DEZ TONELADAS DE BATATAS PARA OS RAPAZES DA FRENTE.
E VOCÊ, QUE TRABALHO IMPORTANTE FEZ, MICKEY?
OH! VARIOS, VARIOS...
5

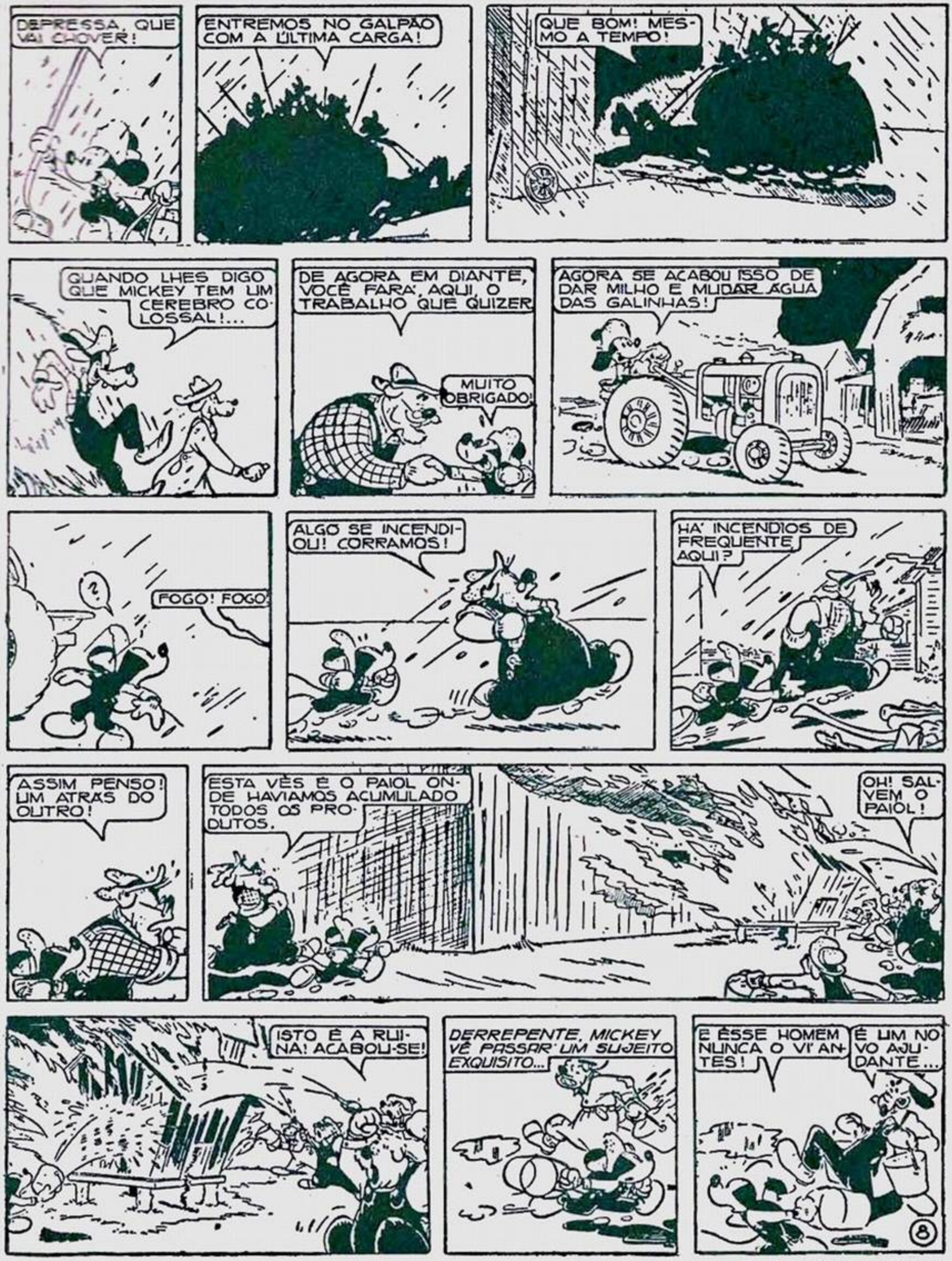
Copyright 1950 Walt Disney Productions


QUEM SABE QUE AMANHÃ LHE DÃO UM TRABALHO PESADO, DE IMPORTÂNCIA...
SIM SIM!...
PORÉM, NO OUTRO DIA EM CARREGAM MICKEY DE DAR COMIDA ÀS GALINHAS...
ISTO QUALQUER INUTIL PODERIA FAZER!
MEU MARIDO MANDOU-O CHAMAR PARA COOPERAR EM UM TRABALHO IMPORTANTE E MUITO URGENTE!
FINALMENTE... FINALMENTE! VOU CORRENDO!
OUÇA! QUE ESTARÁ ACONTECENDO COM ELE?
ZIP!
É CERTO QUE HÁ ALGO IMPORTANTE PARA FAZER?
ASSIM O CREIO! VEM A TORMENTA E ESTE FENO TEM QUE SER GUARDADO IMEDIATAMENTE!
SE VOCÊ PUDER EMPILHAR TUDO ISSO NUM CARRO...
É CLARO QUE POSSO!
QUEM DISSE QUE NÃO SOU IMPORTANTE?
COM O CARRO JÁ CHEIO, MICKEY PARTE PARA O GRANDE GALPÃO.
OUTROS CARROS ALI ESTÃO PARADOS PARA DESCARREGAR.
PORQUE NÃO DESCARREGAM ESSES CARROS?
CONTANTO QUE TENHAMOS TEMPO DE GUARDAR TUDO ANTES DE VIR A TORMENTA!...
SIM, RAPAZ, ESTE AGRUPAMENTO SE PRODUZ SEMPRE... E NÃO HÁ REMÉDIO.
HUM! (PARECE-ME QUE NÃO LHE ESTÁ SOBRANDO NENHUMA INTELIGENCIA.
VOU VER COMO AQUELE ESTÁ TRABALHANDO, E TRATAREI DE ACHAR SOLUÇÃO PARA ISTO.
PRIMEIRO ATA-SE ESTA PONTA DA CORDA, QUE VAI PARA CIMA, COM O EXTREMO DA QUE PASSA POR BAIXO...
6

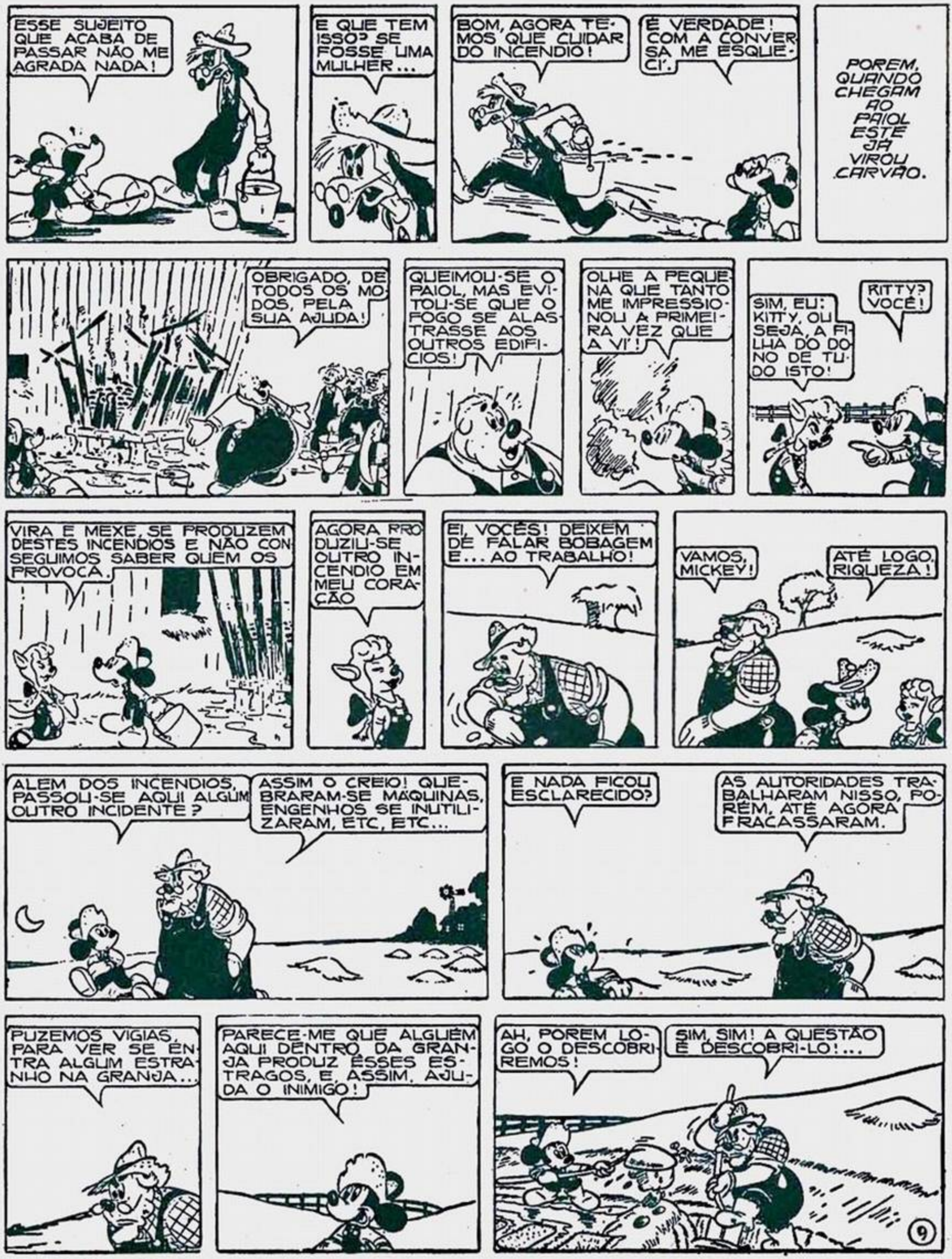
Copyright 1950 Walt Disney Productions


ESTA CORDA, AGORA, É AMARRADA A OUTRA QUE SERÁ PUXADA POR UM PAR DE CAVALOS, PARA LEVANTAR A CARGA...
AGORA QUE JÁ ESTÃO UNIDAS TODAS AS CORDAS, VEJA COMO VAI ISSO... PRONTO!
PODE TIRAR ESTA CARGA!
TODA A CARGA DE UMA SÓ VÊS, HEIN? FORMIDAVEL!
E VOCÊ DISSE QUE NADA PODE FAZER ENQUANTO DESCARREGAM SEUS CARROS?
É ISSO MESMO. PRECISAM-SE, APENAS, DOIS HOMENS...
PORQUE EU NÃO POSSO IR MANEJAR A JUNTA DE CARGA PARA QUE ESSE HOMEM FAÇA OUTRA COISA?
É VERDADE, POR QUE ISSO NÃO NOS OCORREU?
CREIO QUE DESTA MANEIRA TERMINARIA DE UMA VÊS POR TODAS COM ESSE AGRUPAMENTO.
DEPRESSA QUE VEM A TORMENTA...
UM MOMENTO! TENHO UMA IDEIA PARA ADIANTAR AS COISAS!
PORQUE NÃO FORMA DUAS PILHAS AO MESMO TEMPO? ELI DARIA CONTA MAIS RAPIDAMENTE DA CARGA PARA QUE ESSE HOMEM FAÇA OUTRA COISA!
CADA UM DOS QUE VÊM COM SEU CARRO PODERIA AJUDAR-ME NO DESCARREGAMENTO COM OUTRA JUNTA DE CAVALOS...
OH, SIM!
TUDO É QUESTÃO DE SINCRONIZAR BEM O TRABALHO, CHAMANDO A TODOS QUE REALIZAM TRABALHOS QUE PODEM SER ADIADOS...
SIM, SOBRETUDO PORQUE A TORMENTA ESTÁ PRÓXIMA!
POIS, MÃOS A OBRA!
ESTA SERÁ NOSSA PRIMEIRA PROVA...
VERÁ COMO TUDO VAI SAIR COMO EU DISSE!
VIVA! VOCÊ, MICKEY, TEM UM GRANDE CEREBRO PARA ORGANIZAR AS COISAS!
TUDO SE FEZ SEGUNDO AS INDICAÇÕES DE MICKEY, ANTECIPANDO-SE, ASSIM, A TORMENTA.
7

Copyright 1950 Walt Disney Productions


DEPRESSA, QUE VAI CHOVER!
ENTREMOS NO GALPÃO COM A ÚLTIMA CARGA!
QUE BOM! MESMO A TEMPO!
QUANDO LHES DIGO QUE MICKEY TEM UM CEREBRO COLOSSAL!...
DE AGORA EM DIANTE, VOCÊ FARÁ, AQUI, O TRABALHO QUE QUIZER
MUITO OBRIGADO!
AGORA SE ACABOU ISSO DE DAR MILHO E MUDAR AGUA DAS GALINHAS!
FOGO! FOGO!
ALGO SE INCENDIOU! CORRAMOS!
HÁ INCENDIOS DE FREQUENTE AQUI?
ASSIM PENSO! UM ATRAS DO OUTRO!
ESTA VÊS É O PAIOL ONDE HAVIAMOS ACUMULADO TODOS OS PRODUTOS.
OH! SALVEM O PAIOL!
ISTO É A RUINA! ACABOU-SE!
DERREPENTE, MICKEY VÊ PASSAR UM SUJEITO EXQUISITO...
É ÊSSE HOMEM NUNCA O VI ANTES!
É UM NOVO AJUDANTE...

Copyright 1950 Walt Disney Productions


ESSE SUJEITO QUE ACABA DE PASSAR NÃO ME AGRADA NADA!
E QUE TEM ISSO? SE FOSSE UMA MULHER...
BOM, AGORA TEMOS QUE CUIDAR DO INCENDIO!
É VERDADE! COM A CONVERSA ME ESQUECI'.
PORÉM, QUANDO CHEGAM AO PAIOL ESTE JÁ VIROU CARVÃO.
OBRIGADO, DE TODOS OS MODOS, PELA SUA AJUDA!
QUEIMOU-SE O PAIOL, MAS EVITOU-SE QUE O FOGO SE ALASTRASSE AOS OUTROS EDIFICIOS!
OLHE A PEQUENA QUE TANTO ME IMPRESSIONOU A PRIMEIRA VEZ QUE A VI'!
SIM, EU: KITTY, OU SEJA, A FILHA DO DONO DE TUDO ISTO!
RITTY? VOCÊ!
VIRA E MEXE, SE PRODUZEM DESTES INCENDIOS E NÃO CONSEGUIMOS SABER QUEM OS PROVOCA.
AGORA PRODUZIU-SE OUTRO INCENDIO EM MEU CORAÇÃO
EI, VOCÊS! DEIXEM DE FALAR BOBAGEM E... AO TRABALHO!
VAMOS, MICKEY!
ATÉ LOGO, RIQUEZA!
ALEM DOS INCENDIOS, PASSOU-SE AQUI ALGUM OUTRO INCIDENTE?
ASSIM O CREIO! QUEBRARAM-SE MÁQUINAS, ENGENHOS SE INUTILIZARAM, ETC, ETC...
E NADA FICOU ESCLARECIDO?
AS AUTORIDADES TRABALHARAM NISSO, PORÉM, ATÉ AGORA FRACASSARAM.
PUZEMOS VIGIAS, PARA VER SE ENTRA ALGUM ESTRANHO NA GRANJA...
PARECE-ME QUE ALGUÉM AQUI DENTRO DA GRANJA PRODUZ ÊSSES ESTRAGOS, E, ASSIM, AJUDA O INIMIGO!
AH, PORÉM LOGO O DESCOBRIREMOS!
SIM, SIM! A QUESTÃO É DESCOBRI-LO!...
9

Copyright 1950 Walt Disney Productions

AS AUTORIDADES DA CAPITAL NÃO ADMITEM QUE SEJA SABOTAGEM...

POR ISSO RECORRI ÀS AUTORIDADES LOCAIS!

DE MANEIRA QUE, ATÉ AGORA, É UM VERDADEIRO MISTÉRIO?

ASSIM É, E NÃO SEI A QUEM PEDIR AJUDA PARA ESCLARECÊ-LO.

DIPPY, OUVIU FALAR DOS ACIDENTES QUE SE PASSAM NA GRANJA?

OUVI! SEMPRE SE ESTÃO PASSANDO AQUI, COISAS ESQUISITAS PORÉM, AS AUTORIDADES QUE AVERIGUEM.

NÃO, DIPPY: QUEM VAI CUIDAR DESTE CASO, SOMOS NÓS DOIS. VOCÊ ME DARÁ SUA COOPERAÇÃO.

QUE É ISSO, NOVA MARCA DE AUTOMOVEL?

OLHE DIPPY, SERÁ MELHOR CALAR A BOCA E ESCUTAR

NÓS SAIREMOS DURANTE A NOITE PARA EXPLORAR ESTES CAMPOS.

ENQUANTO TODOS DORMEM, NÓS CAMINHAREMOS LEGUAS E MAIS LEGUAS...

E ASSIM O FAZEM. COM EFEITO...

TEMOS QUE EXAMINAR PALMO A PALMO ESTES CAMPOS QUEIMADOS, QUEM SABE SE DAREMOS COM A CHAVE...

OU COM ALGUM PREGO!

AQUI HÁ UMA PEGADA DE AVESTRUZ, PORÉM NÃO TEM IMPORTANCIA!

AVESTRUZ? ESTÁ LOUCO?

NÃO, NÃO É POSSIVEL EXISTIR AVE QUE DEIXE TAL PÉGADA

DEVE SER BRINCADEIRA DE MÁU GOSTO!...

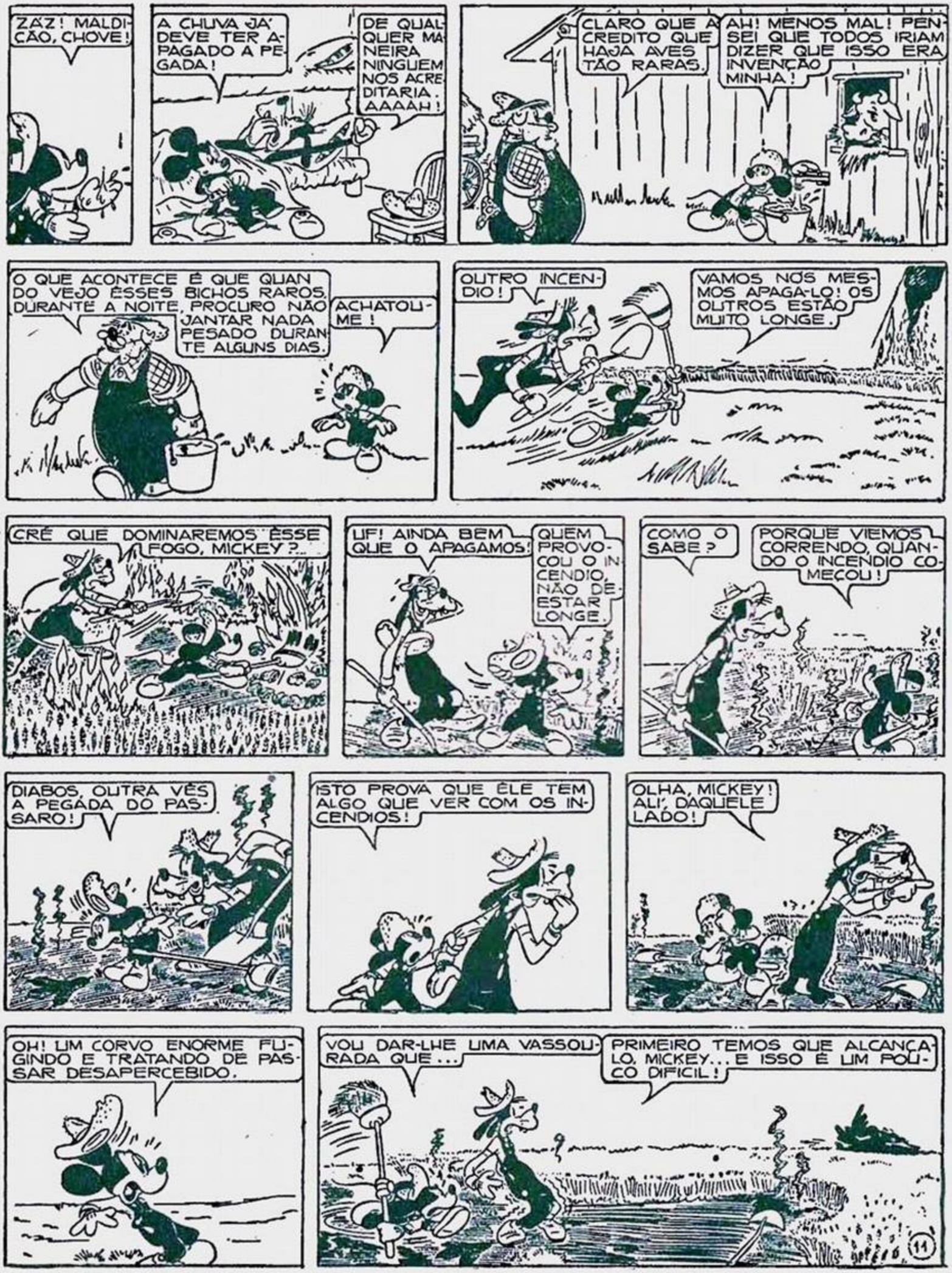
VOLTEMOS, MICKEY A CAMA NOS ESPERA!

AH! PORÉM VOLTAREI AMANHÃ PARA FOTOGRAFAR ESSA MARCA

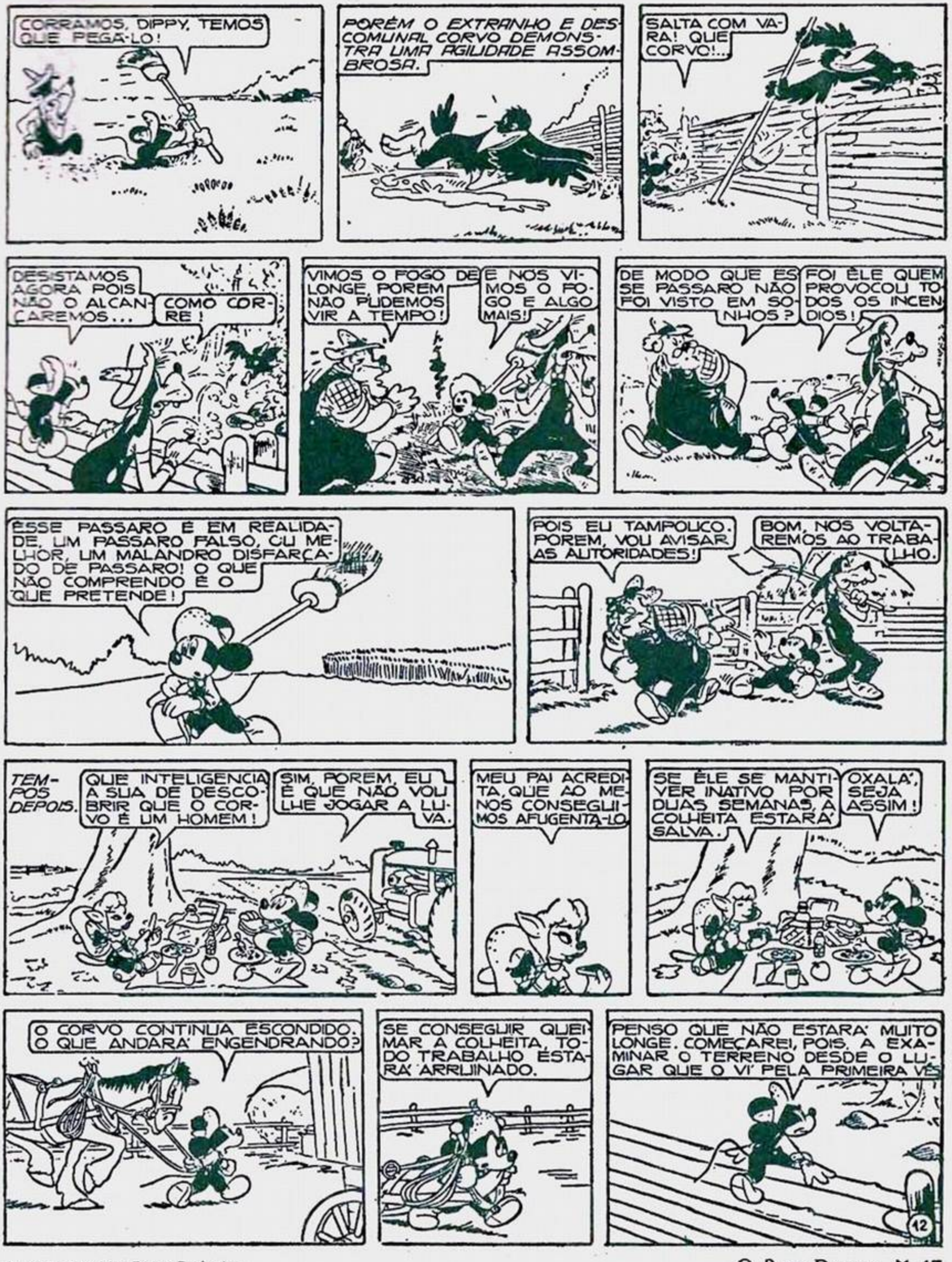
SIM HEIN! POIS COMEÇA A CHOVER...

10

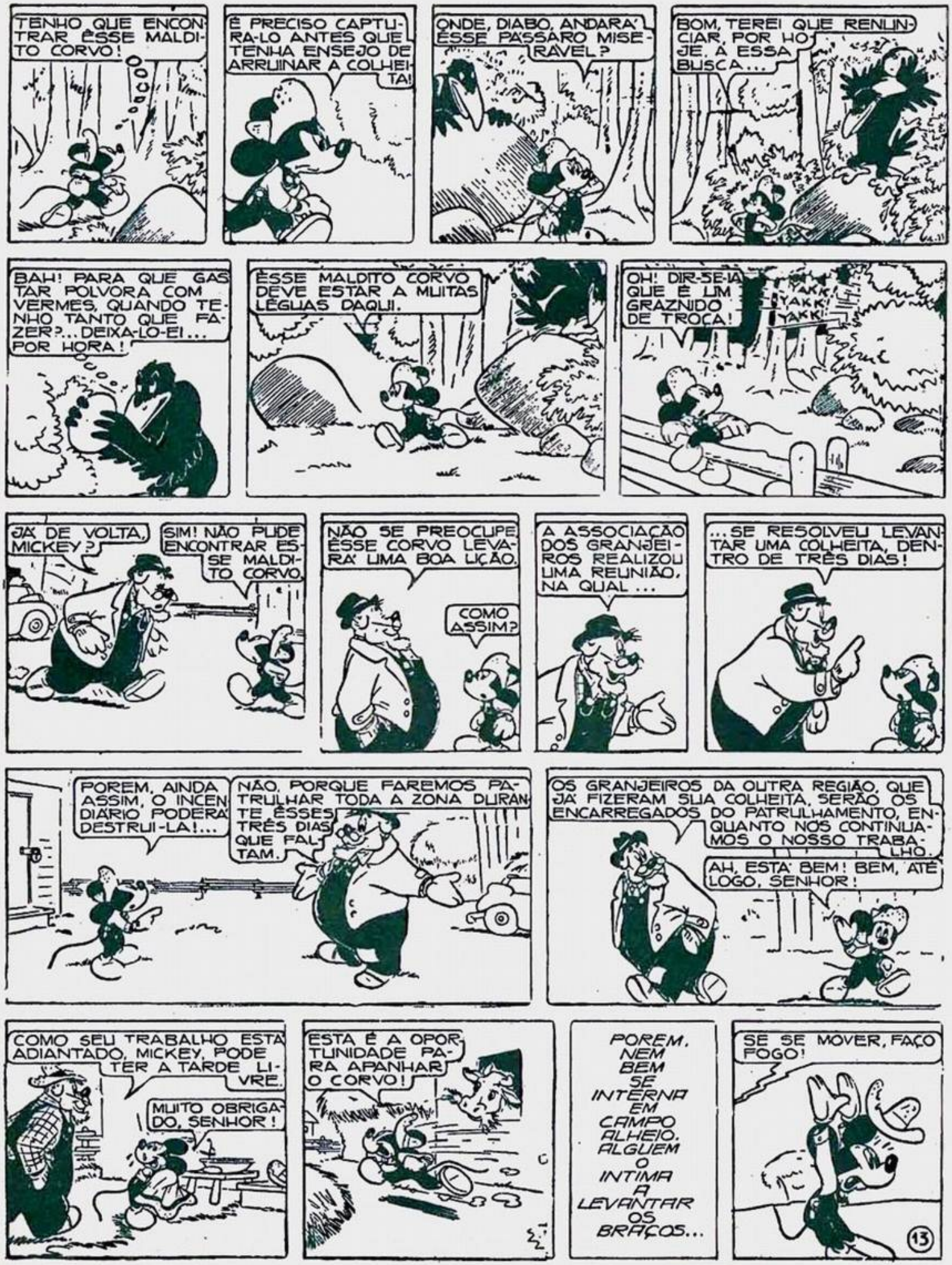
Copyright 1950 Walt Disney Productions


ZAZ! MALDIÇÃO, CHOVE!
A CHUVA JÁ DEVE TER APAGADO A PEGADA!
DE QUALQUER MANEIRA NINGUEM NOS ACREDITARIA. AAAAH!
CLARO QUE A CREDITO QUE HAJA AVES TÃO RARAS.
AH! MENOS MAL! PENSEI QUE TODOS IRIAM DIZER QUE ISSO ERA INVENÇÃO MINHA!
O QUE ACONTECE É QUE QUANDO VEJO ÊSSES BICHOS RAROS, DURANTE A NOITE, PROCURO NÃO JANTAR NADA PESADO DURANTE ALGUNS DIAS.
ACHATOU-ME!
OUTRO INCENDIO!
VAMOS NÓS MESMOS APAGA-LO! OS OUTROS ESTÃO MUITO LONGE.
CRÉ QUE DOMINAREMOS ÊSSE FOGO, MICKEY?..
UF! AINDA BEM QUE O APAGAMOS!
QUEM PROVOCOU O INCENDIO, NÃO DEVE ESTAR LONGE.
COMO O SABE?
PORQUE VIEMOS CORRENDO, QUANDO O INCENDIO COMEÇOU!
DIABOS, OUTRA VÊS A PEGADA DO PASSARO!
ISTO PROVA QUE ÊLE TEM ALGO QUE VER COM OS INCENDIOS!
OLHA, MICKEY! ALI', DAQUELE LADO!
OH! UM CORVO ENORME FUGINDO E TRATANDO DE PASSAR DESAPERCEBIDO.
VOU DAR-LHE UMA VASSOURADA QUE...
PRIMEIRO TEMOS QUE ALCANÇA-LO, MICKEY... E ISSO É UM POUCO DIFICIL!
11

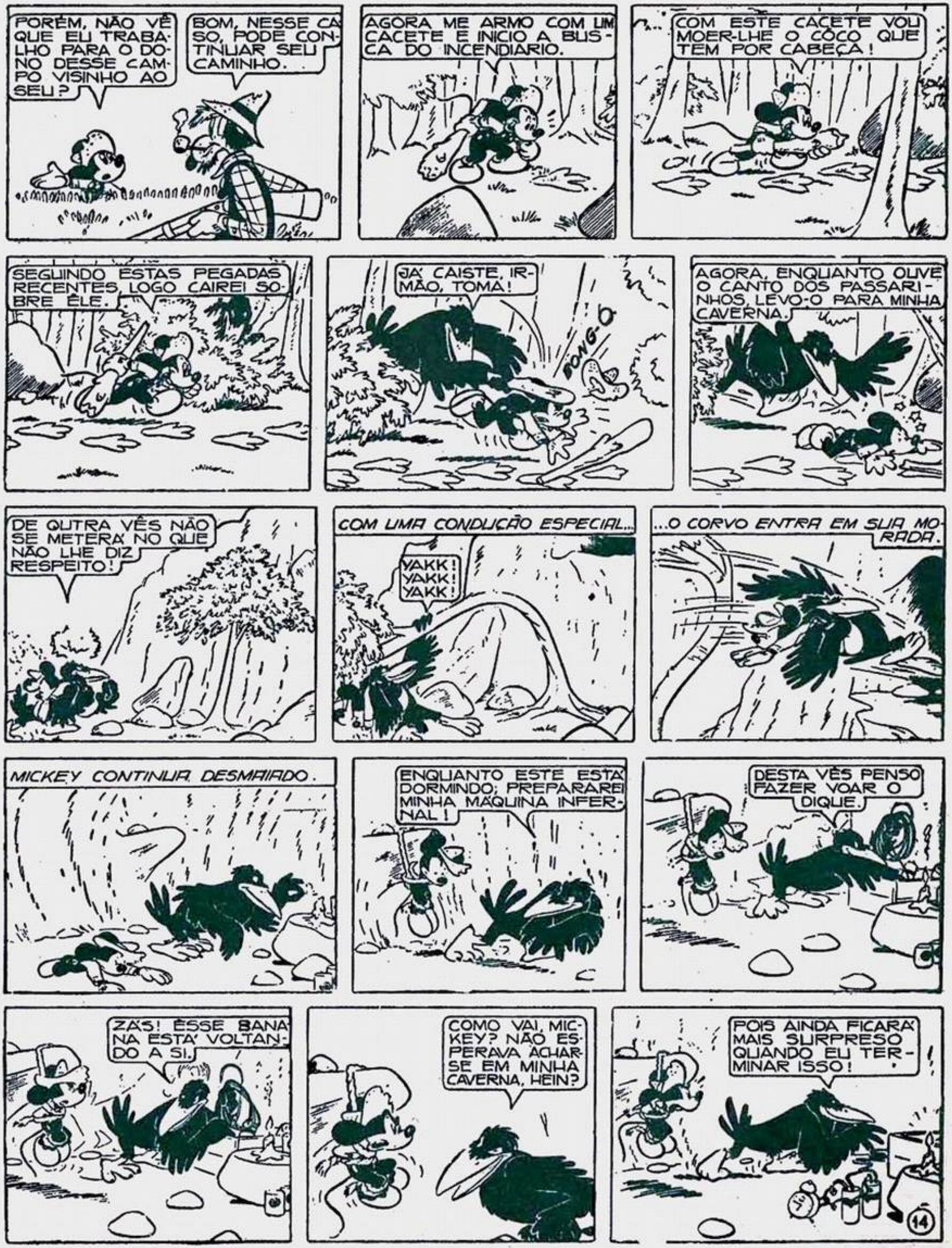
Copyright 1950 Walt Disney Productions


CORRAMOS, DIPPY, TEMOS QUE PEGÁ-LO!
PORÉM O EXTRANHO E DESCOMUNAL CORVO DEMONSTRA UMA AGILIDADE ASSOMBROSA.
SALTA COM VARA! QUE CORVO!...
DESISTAMOS AGORA POIS NÃO O ALCANÇAREMOS...
COMO CORRE!
VIMOS O FOGO DE LONGE, PORÉM NÃO PUDEMOS VIR A TEMPO!
E NÓS VIMOS O FOGO E ALGO MAIS!
DE MODO QUE ESSE PASSARO NÃO FOI VISTO EM SONHOS?
FOI ÊLE QUEM PROVOCOU TODOS OS INCENDIOS!
ÊSSE PASSARO É EM REALIDADE, UM PASSARO FALSO, OU MELHOR, UM MALANDRO DISFARÇADO DE PASSARO! O QUE NÃO COMPRENDO É O QUE PRETENDE!
POIS EU TAMPOUCO. PORÉM, VOU AVISAR AS AUTORIDADES!
BOM, NÓS VOLTAREMOS AO TRABALHO.
TEMPOS DEPOIS.
QUE INTELIGENCIA A SUA DE DESCOBRIR QUE O CORVO É UM HOMEM!
SIM, PORÉM, EU É QUE NÃO VOU LHE JOGAR A LUVA.
MEU PAI ACREDITA, QUE AO MENOS CONSEGUIMOS AFUGENTÁ-LO
SE ÊLE SE MANTIVER INATIVO POR DUAS SEMANAS, A COLHEITA ESTARÁ SALVA.
OXALÁ, SEJA ASSIM!
O CORVO CONTINUA ESCONDIDO. O QUE ANDARÁ ENGENDRANDO?
SE CONSEGUIR QUEIMAR A COLHEITA, TODO TRABALHO ESTARÁ ARRUINADO.
PENSO QUE NÃO ESTARÁ MUITO LONGE. COMEÇAREI, POIS, A EXAMINAR O TERRENO DESDE O LUGAR QUE O VI PELA PRIMEIRA VÊZ
12

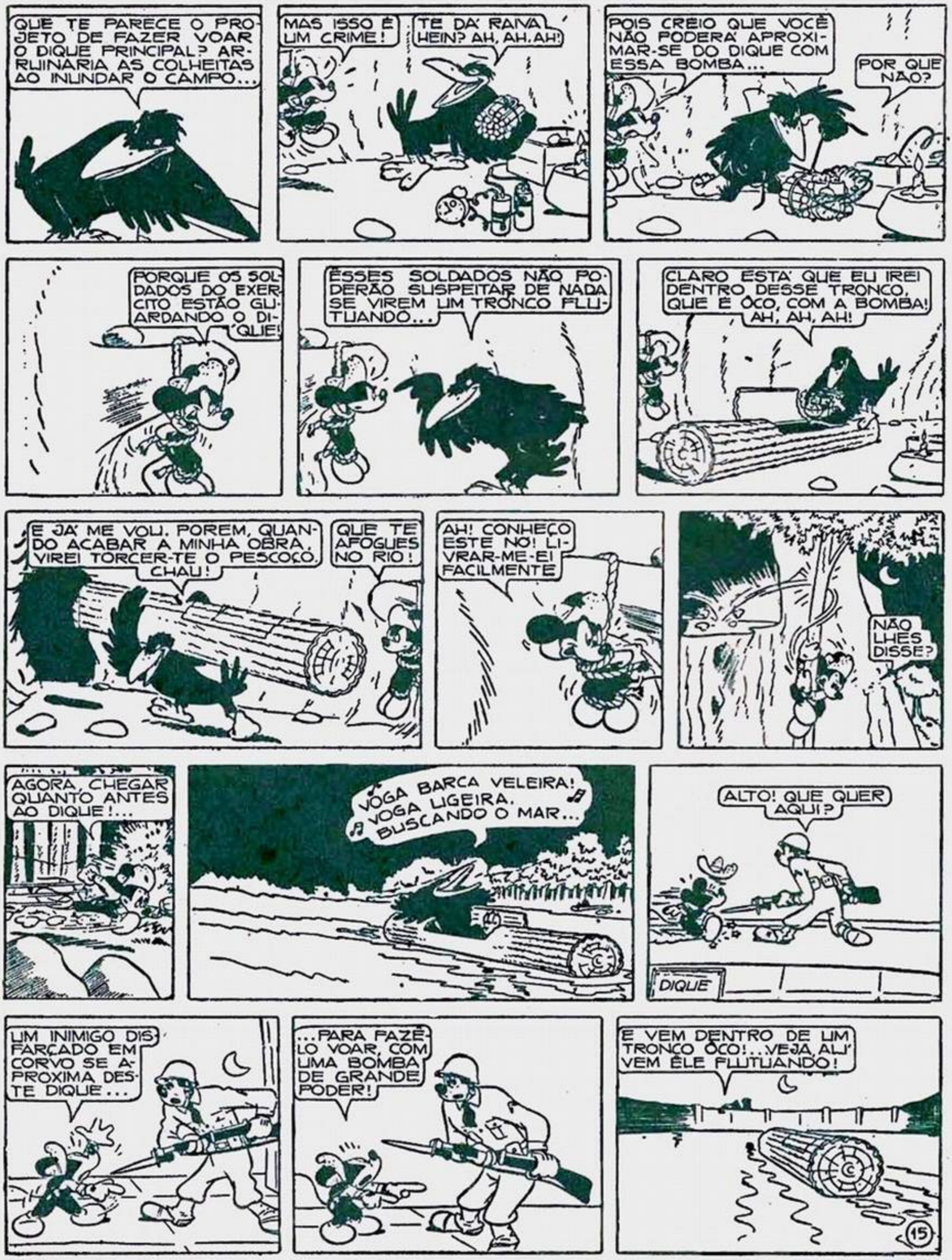
Copyright 1950 Walt Disney Productions


TENHO QUE ENCONTRAR ÊSSE MALDITO CORVO!
É PRECISO CAPTURÁ-LO ANTES QUE TENHA ENSEJO DE ARRUINAR A COLHEITA!
ONDE, DIABO, ANDARÁ ÊSSE PÁSSARO MISERÁVEL?
BOM, TEREI QUE RENUNCIAR, POR HOJE, À ESSA BUSCA...
BAH! PARA QUE GASTAR POLVORA COM VERMES, QUANDO TENHO TANTO QUE FAZER?... DEIXA-LO-EI... POR HORA!
ÊSSE MALDITO CORVO DEVE ESTAR A MUITAS LÉGUAS DAQUI.
OH! DIR-SE-IA QUE É UM GRAZNIDO DE TROÇA!
YAKK! YAKK! YAKK!
JÁ DE VOLTA, MICKEY?
SIM! NÃO PUDE ENCONTRAR ÊSSE MALDITO CORVO.
NÃO SE PREOCUPE. ÊSSE CORVO LEVARÁ UMA BOA LIÇÃO.
COMO ASSIM?
A ASSOCIAÇÃO DOS GRANJEIROS REALIZOU UMA REUNIÃO, NA QUAL...
...SE RESOLVEU LEVANTAR UMA COLHEITA, DENTRO DE TRÊS DIAS!
POREM, AINDA ASSIM, O INCENDIÁRIO PODERÁ DESTRUI-LA!...
NÃO, PORQUE FAREMOS PATRULHAR TODA A ZONA DURANTE ÊSSES TRÊS DIAS QUE FALTAM.
OS GRANJEIROS DA OUTRA REGIÃO, QUE JÁ FIZERAM SUA COLHEITA, SERÃO OS ENCARREGADOS DO PATRULHAMENTO, ENQUANTO NÓS CONTINUAMOS O NOSSO TRABALHO.
AH, ESTÁ BEM! BEM, ATÉ LOGO, SENHOR!
COMO SEU TRABALHO ESTÁ ADIANTADO, MICKEY, PODE TER A TARDE LIVRE.
MUITO OBRIGADO, SENHOR!
ESTA É A OPORTUNIDADE PARA APANHAR O CORVO!
PORÉM, NEM BEM SE INTERNA EM CAMPO ALHEIO, ALGUÉM O INTIMA A LEVANTAR OS BRAÇOS...
SE SE MOVER, FAÇO FOGO!
13

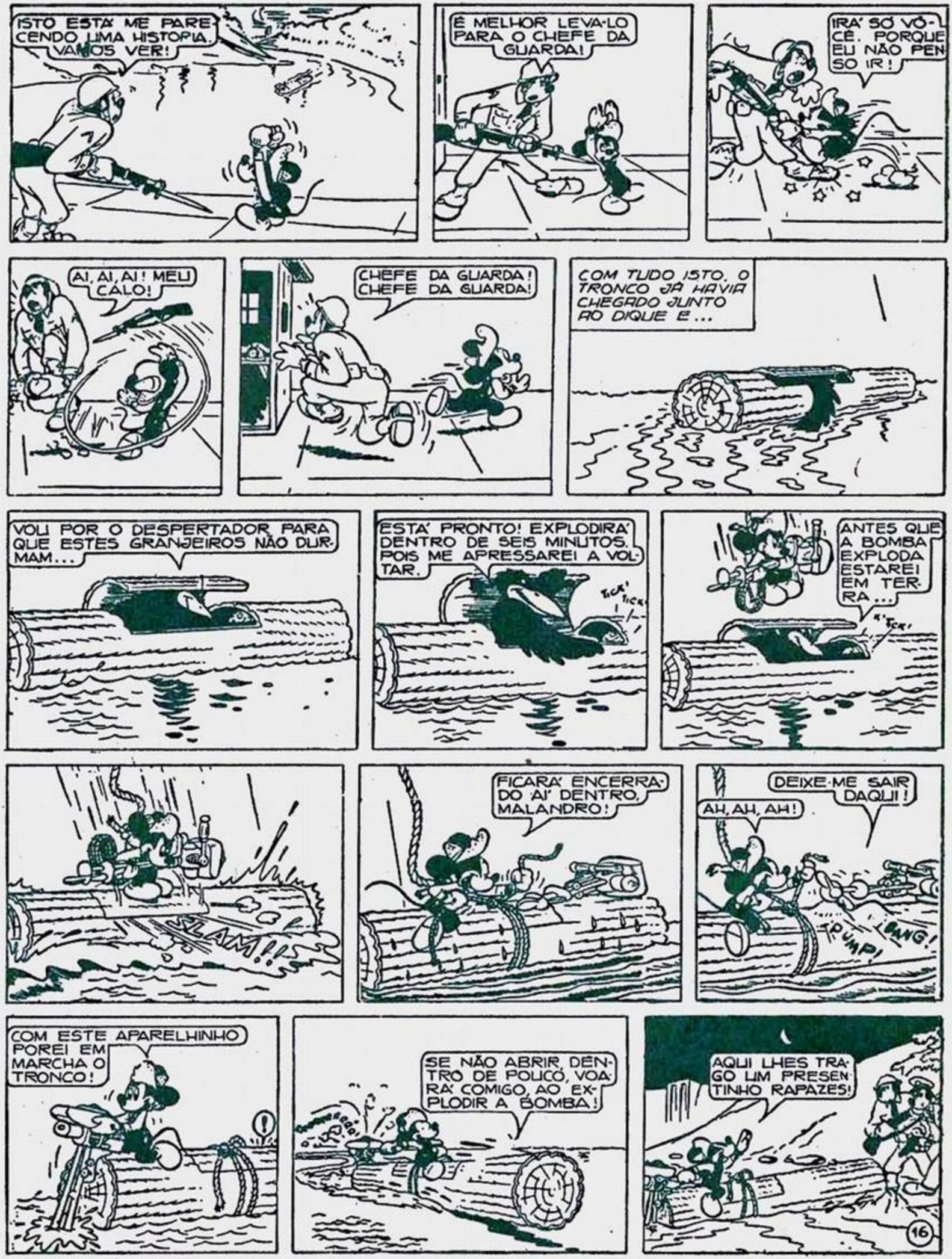
Copyright 1950 Walt Disney Productions


PORÉM, NÃO VÊ QUE EU TRABALHO PARA O DONO DESSE CAMPO VISINHO AO SEU?
BOM, NESSE CASO, PODE CONTINUAR SEU CAMINHO.
AGORA ME ARMO COM UM CACETE E INICIO A BUSCA DO INCENDIARIO.
COM ESTE CACETE VOU MOER-LHE O CÓCO QUE TEM POR CABEÇA!
SEGUINDO ESTAS PEGADAS RECENTES, LOGO CAIREI SOBRE ELE.
JÁ CAISTE, IRMÃO, TOMA!
BONG-O
AGORA, ENQUANTO OUVE O CANTO DOS PASSARINHOS, LEVO-O PARA MINHA CAVERNA.
DE QUTRA VÊS NÃO SE METERÁ NO QUE NÃO LHE DIZ RESPEITO!
COM UMA CONDUÇÃO ESPECIAL...
YAKK! YAKK! YAKK!
...O CORVO ENTRA EM SUA MORADA.
MICKEY CONTINUA DESMAIADO.
ENQUANTO ESTE ESTÁ DORMINDO; PREPARAREI MINHA MÁQUINA INFERNAL!
DESTA VÊS PENSO FAZER VOAR O DIQUE.
ZÁS! ÊSSE BANANA ESTÁ VOLTANDO A SI.
COMO VAI, MICKEY? NÃO ESPERAVA ACHAR-SE EM MINHA CAVERNA, HEIN?
POIS AINDA FICARÁ MAIS SURPRESO QUANDO EU TERMINAR ISSO!
14

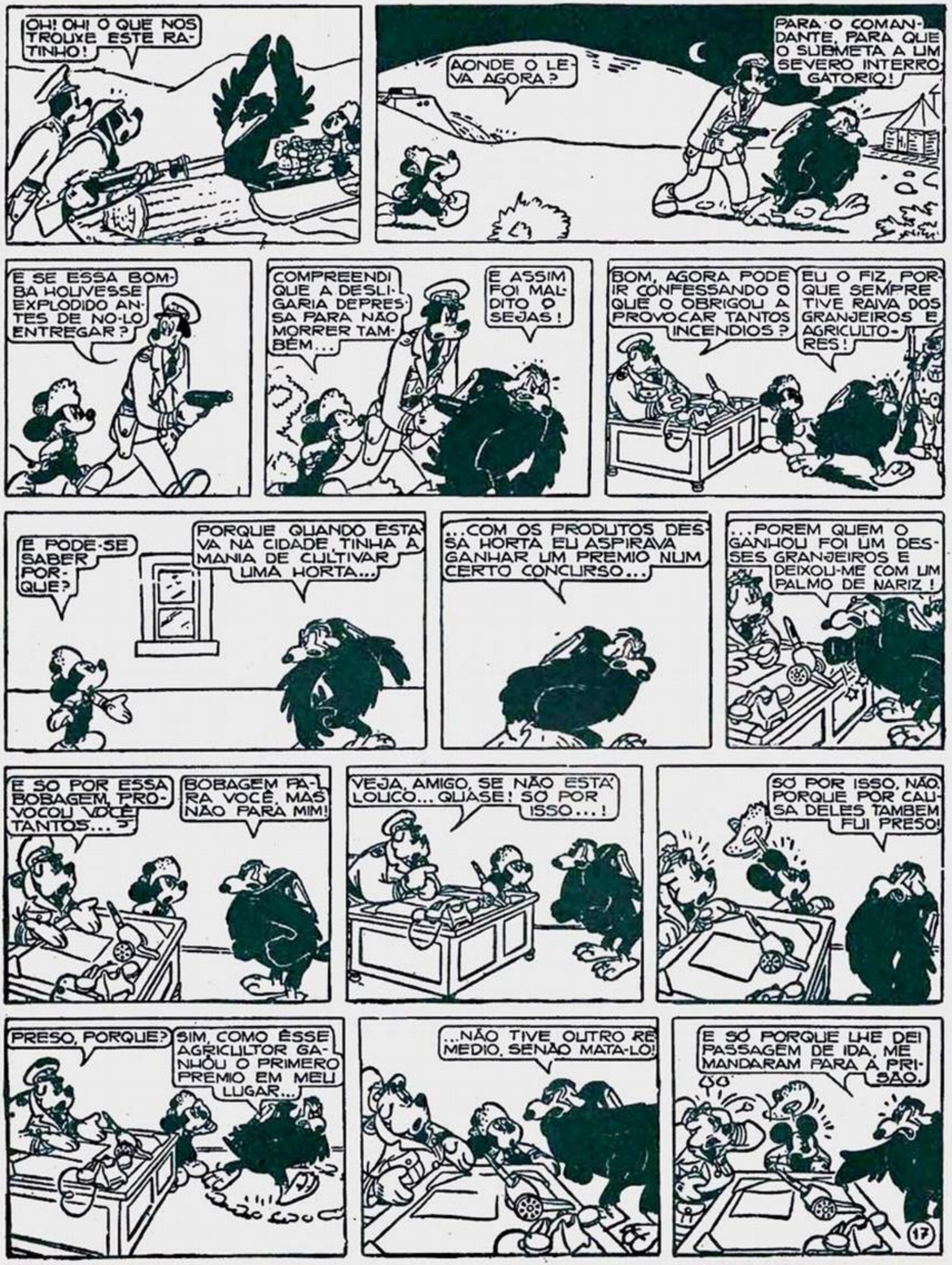
Copyright 1950 Walt Disney Productions


QUE TE PARECE O PROJETO DE FAZER VOAR O DIQUE PRINCIPAL? ARRUINARIA AS COLHEITAS AO INUNDAR O CAMPO...
MAS ISSO É UM CRIME!
TE DÁ RAIVA HEIN? AH, AH, AH!
POIS CREIO QUE VOCÊ NÃO PODERÁ APROXIMAR-SE DO DIQUE COM ESSA BOMBA...
POR QUE NÃO?
PORQUE OS SOLDADOS DO EXERCITO ESTÃO GUARDANDO O DIQUE!
ÊSSES SOLDADOS NÃO PODERÃO SUSPEITAR DE NADA SE VIREM UM TRONCO FLUTUANDO...
CLARO ESTÁ QUE EU IREI DENTRO DESSE TRONCO, QUE É ÔCO, COM A BOMBA! AH, AH, AH!
E JÁ ME VOU. PORÉM, QUANDO ACABAR A MINHA OBRA, VIREI TORCER-TE O PESCOÇO. CHAU!
QUE TE AFOGUES NO RIO!
AH! CONHEÇO ESTE NÓ! LIVRAR-ME-EI FACILMENTE
NÃO LHES DISSE?
AGORA, CHEGAR QUANTO ANTES AO DIQUE!...
VÔGA BARCA VELEIRA! VÔGA LIGEIRA. BUSCANDO O MAR...
ALTO! QUE QUER AQUI?
DIQUE
UM INIMIGO DISFARÇADO EM CORVO SE APROXIMA DESTE DIQUE...
...PARA FAZÊ-LO VOAR, COM UMA BOMBA DE GRANDE PODER!
E VEM DENTRO DE UM TRONCO ÔCO!...VEJA ALÍ' VEM ÊLE FLUTUANDO!
15

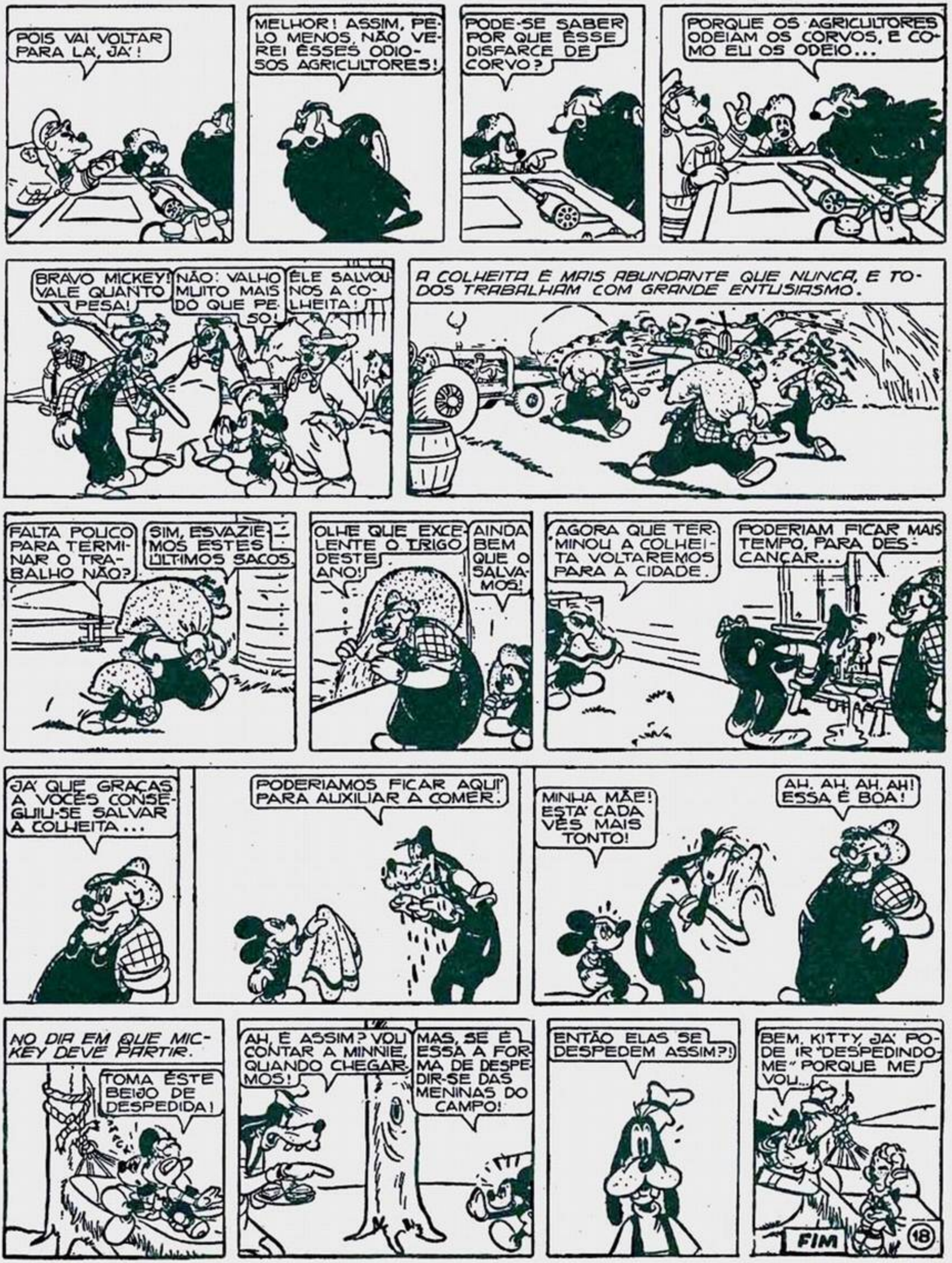
Copyright 1950 Walt Disney Productions


ISTO ESTÁ ME PARECENDO UMA HISTORIA. VAMOS VER!
É MELHOR LEVÁ-LO PARA O CHEFE DA GUARDA!
IRÁ SÓ VÔCÊ. PORQUE EU NÃO PENSO IR!
AI, AI, AI! MEU CALO!
CHEFE DA GUARDA! CHEFE DA GUARDA!
COM TUDO ISTO, O TRONCO JÁ HAVIA CHEGADO JUNTO AO DIQUE E...
VOU POR O DESPERTADOR PARA QUE ESTES GRANJEIROS NÃO DURMAM...
ESTÁ PRONTO! EXPLODIRÁ DENTRO DE SEIS MINUTOS. POIS ME APRESSAREI A VOLTAR.
TICK! TICK!
ANTES QUE A BOMBA EXPLODA ESTAREI EM TERRA...
TICK!
SLAM!!!
FICARÁ ENCERRADO AÍ DENTRO, MALANDRO!
DEIXE-ME SAIR DAQUI!
AH, AH, AH!
PUMP!
BANG!
COM ESTE APARELHINHO POREI EM MARCHA O TRONCO!
SE NÃO ABRIR DENTRO DE POUCO, VOARÁ COMIGO, AO EXPLODIR A BOMBA!
AQUI LHES TRAGO UM PRESENTINHO RAPAZES!
16

Copyright 1950 Walt Disney Productions


OH! OH! O QUE NOS TROUXE ESTE RATINHO!
AONDE O LEVA AGORA?
PARA O COMANDANTE, PARA QUE O SUBMETA A UM SEVERO INTERROGATORIO!
E SE ESSA BOMBA HOUVESSE EXPLODIDO ANTES DE NO-LO ENTREGAR?
COMPREENDI QUE A DESLIGARIA DEPRESSA PARA NÃO MORRER TAMBÉM...
E ASSIM FOI MALDITO O SEJAS!
BOM, AGORA PODE IR CONFESSANDO O QUE O OBRIGOU A PROVOCAR TANTOS INCENDIOS?
EU O FIZ, PORQUE SEMPRE TIVE RAIVA DOS GRANJEIROS E AGRICULTORES!
E PODE-SE SABER PORQUE?
PORQUE QUANDO ESTAVA NA CIDADE, TINHA A MANIA DE CULTIVAR UMA HORTA...
...COM OS PRODUTOS DESSA HORTA EU ASPIRAVA GANHAR UM PREMIO NUM CERTO CONCURSO...
...POREM QUEM O GANHOU FOI UM DESSES GRANJEIROS E DEIXOU-ME COM UM PALMO DE NARIZ!
E SO POR ESSA BOBAGEM, PROVOCOU VOCÊ TANTOS...?
BOBAGEM PARA VOCÊ, MAS NÃO PARA MIM!
VEJA, AMIGO, SE NÃO ESTÁ LOUCO... QUASE! SO POR ISSO...!
SÓ POR ISSO, NÃO, PORQUE POR CAUSA DELES TAMBEM FUI PRESO!
PRESO, PORQUE?
SIM, COMO ÊSSE AGRICULTOR GANHOU O PRIMERO PREMIO EM MEU LUGAR...
...NÃO TIVE OUTRO REMEDIO, SENÃO MATA-LO!
E SÓ PORQUE LHE DEI PASSAGEM DE IDA, ME MANDARAM PARA A PRISÃO.
17

Copyright 1950 Walt Disney Productions


POIS VAI VOLTAR PARA LÁ, JÁ!
MELHOR! ASSIM, PELO MENOS, NÃO VEREI ÊSSES ODIOSOS AGRICULTORES!
PODE-SE SABER POR QUE ÊSSE DISFARCE DE CORVO?
PORQUE OS AGRICULTORES ODEIAM OS CORVOS, E COMO EU OS ODEIO...
BRAVO MICKEY! VALE QUANTO PESA!
NÃO: VALHO MUITO MAIS DO QUE PESO!
ÊLE SALVOU-NOS A COLHEITA!
A COLHEITA É MAIS ABUNDANTE QUE NUNCA, E TODOS TRABALHAM COM GRANDE ENTUSIASMO.
FALTA POUCO PARA TERMINAR O TRABALHO NÃO?
SIM, ESVAZIEMOS ESTES ÚLTIMOS SACOS.
OLHE QUE EXCELENTE O TRIGO DESTE ANO!
AINDA BEM QUE O SALVAMOS!
AGORA QUE TERMINOU A COLHEITA VOLTAREMOS PARA A CIDADE.
PODERIAM FICAR MAIS TEMPO, PARA DESCANÇAR...
JÁ QUE GRAÇAS A VOCÊS CONSEGUIU-SE SALVAR A COLHEITA...
PODERIAMOS FICAR AQUI PARA AUXILIAR A COMER.
MINHA MÃE! ESTÁ CADA VÊS MAIS TONTO!
AH, AH, AH, AH! ESSA É BOA!
NO DIA EM QUE MICKEY DEVE PARTIR.
TOMA ÊSTE BEIJO DE DESPEDIDA!
AH, É ASSIM? VOU CONTAR A MINNIE, QUANDO CHEGARMOS!
MAS, SE É ESSA A FORMA DE DESPEDIR-SE DAS MENINAS DO CAMPO!
ENTÃO ELAS SE DESPEDEM ASSIM?!
BEM, KITTY, JÁ PODE IR "DESPEDINDO-ME" PORQUE ME VOU...
FIM
18

Copyright 1950 Walt Disney Productions

DONALD GUARDA NOTURNO

WALT DISNEY

COMEÇARAM AS AULAS. TENHO QUE COMPRAR OBJETOS E AVENTAIS PARA MEUS SOBRINHOS E PARA ISSO TENHO QUE TRABALHAR. VOU PROCURAR UM EMPREGO.
AH! PORÉM DEVE SER ALGO QUE REQUEIRA TALENTO! EU NÃO VOU SER BURRO DE CARGA!
NÃO! NÃO! ISSO É MUITO PESADO.
PRECISAM-SE TRABALHADORES.

É UM TRABALHO MUITO ÚMIDO E PERIGOSO.
PRECISO PESCADORES.
PRECISO TREINADOR.
NÃO! NÃO QUERO APANHAR!
PRECISO CUIDADOR DE CÃES.
SIM? FICA PARA OUTRA VÊS!

DEPÓSITO DE MERCADORIAS PARA A CHINA
ISTO SIM...É TRABALHO FÁCIL!
PRECISA-SE GUARDA NOTURNO.
ENCONTREI UM EMPREGO DE GUARDA NOTURNO NO DEPÓSITO DE MERCADORIAS PARA A CHINA!
QUE SE PASSA, TIO?

TENHO QUE DAR UM PASSEIOSINHO DE VÊS EM QUANDO, PARA VER SE TUDO ESTÁ BEM.
VAI DORMIR EM PÉ TIO!
NÃO RODEREI DORMIR, PORQUE DE HORA EM HORA TEREI QUE MOVER UM APARELHO COM ESTA CHAVE...
JÁ VÊS QUE A COISA NÃO É TÃO FÁCIL...
SI SE DEITAR AGORA, QUEM O ACORDARÁ À MEIA NOITE, QUE É A HORA EM QUE DEVE TOMAR SERVIÇO?
NEM DEUS! TEMOS QUE FAZER ALGUMA COISA, RAPAZES!

Copyright 1930 Walt Disney Productions

POREI O DESPERTADOR PARA AS ONZE E MEIA, ASSIM TEREI MEIA HORA PARA PREPARAR-ME.

EI! MENINOS, JANTEM E... PARA A CAMA! QUERO A CASA EM SILENCIO PARA PODER DORMIR!

MAS, AINDA É DIA, TIO!...

E QUE ME IMPORTA? TENHO QUE DORMIR UMAS HORINHAS DE SONO PARA ESTAR BEM ACORDADO DEPOIS.

PASSA-SE O TEMPO E O SONO NÃO FECHA AS PUPILAS DE DONALD.

NÃO POSSO DORMIR. ESTOU MUITO EXCITADO. PRECISO UM POUCO DE EXERCICIO PARA CANSAR-ME E TRAZER O SONO.

TRABALHAREI UM POUCO EM MINHAS EXPERIENCIAS QUIMICAS.

PAM! BUM!

E MANDOU-NOS DORMIR PORQUE QUER A CASA TRANQUILA!

QUE ESTUPENDO! INVENTEI UM NOVO EXPLOSIVO!

USA-LO-EI PARA MATAR OS RATOS QUE ANDAM NO SOTÃO!

OS MENINOS TRATAM DE CONCILIAR O SONO. POREM AS EXPLOSÕES SE SUCEDEM ENSURDECEDORAMENTE...

POM!

CARAMBA! JÁ SÃO DEZ HORAS E O SOBRINHO AINDA NÃO VEIO!

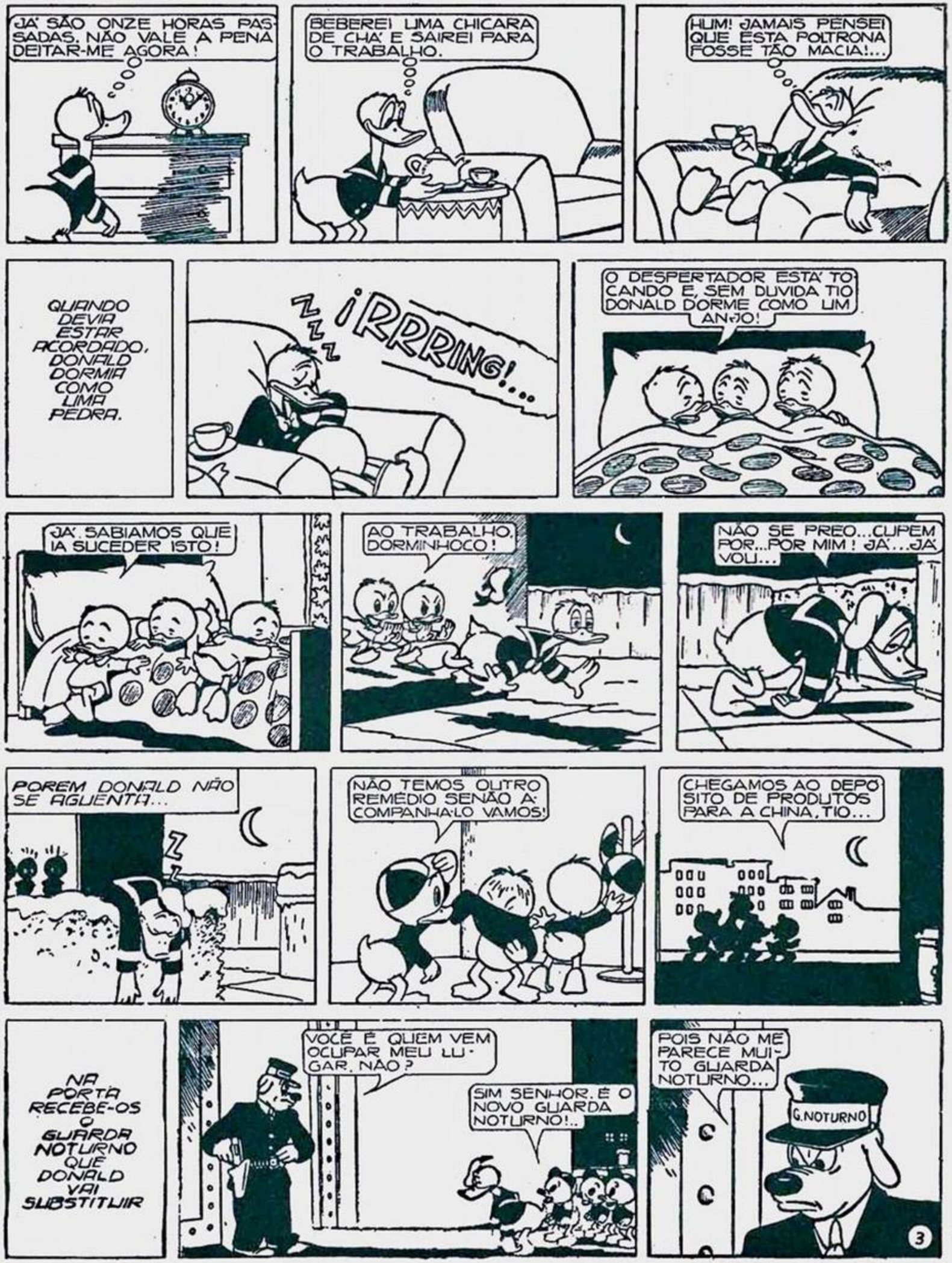
NEM SEQUER O RADIO LHE DA SONO!

PUM BLUP BLAM BRAZZ

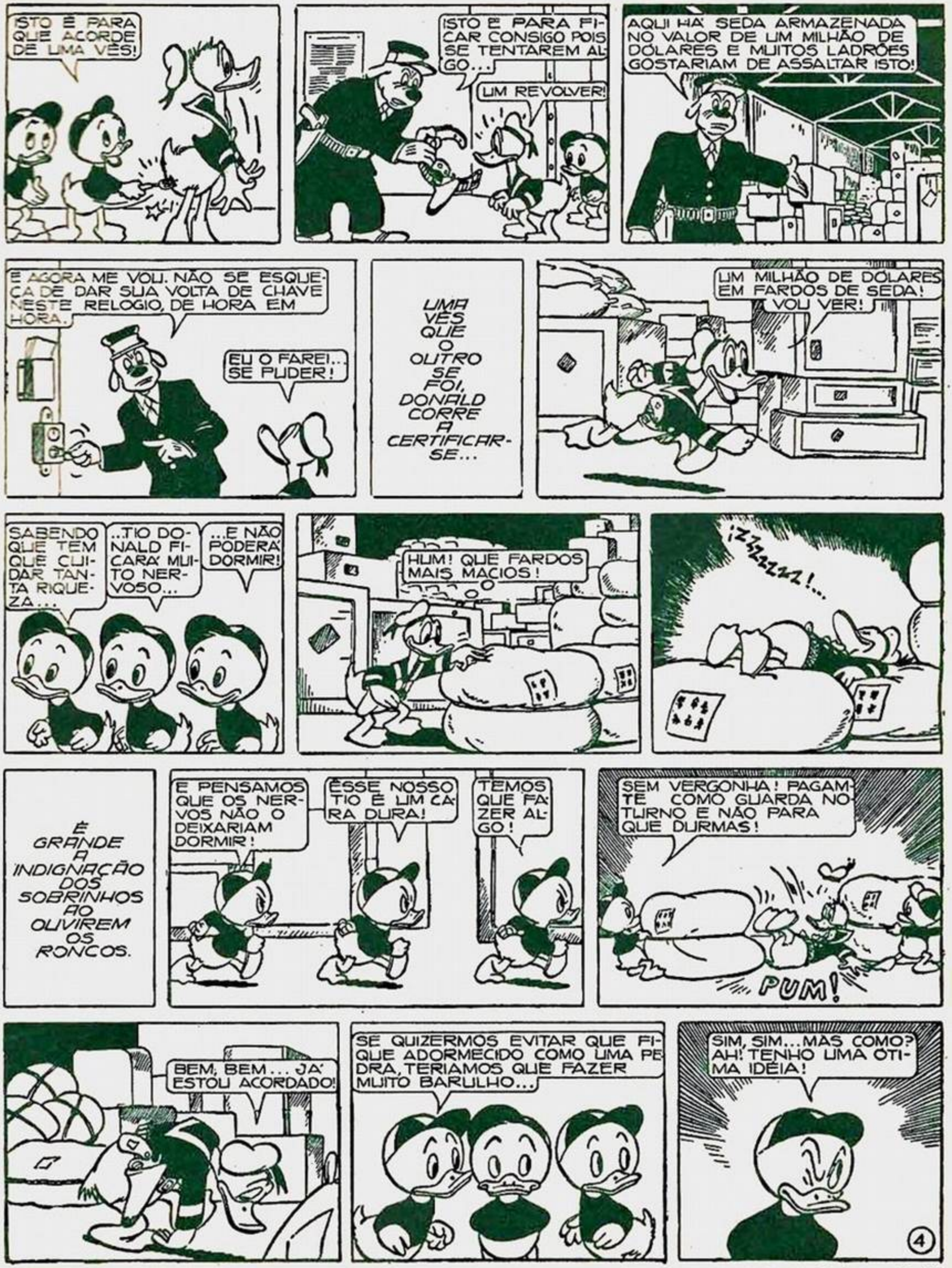
QUANDO A SORTE É NEGRA E FALHANDO, FALHANDO TE LARGAREI NA MÃO..

SEIS HORAS ASSIM COM ESSE BARULHO INFERNAL! TENTANDO DORMIR E SEM PODER CERRAR OS OLHOS!

Copyright 1950 Walt Disney Productions


JÁ SÃO ONZE HORAS PASSADAS. NÃO VALE A PENA DEITAR-ME AGORA!
BEBEREI UMA CHICARA DE CHÁ E SAIREI PARA O TRABALHO.
HUM! JAMAIS PENSEI QUE ESTA POLTRONA FOSSE TÃO MACIA!...
QUANDO DEVIA ESTAR ACORDADO, DONALD DORMIA COMO UMA PEDRA.
ZZZ iRRRING!...
O DESPERTADOR ESTÁ TOCANDO E, SEM DUVIDA TIO DONALD DORME COMO UM ANJO!
JÁ SABIAMOS QUE IA SUCEDER ISTO!
AO TRABALHO, DORMINHOCO!
NÃO SE PREO...CUPEM POR...POR MIM! JÁ...JÁ VOU...
PORÉM DONALD NÃO SE AGUENTA...
NÃO TEMOS OUTRO REMÉDIO SENÃO ACOMPANHÁ-LO VAMOS!
CHEGAMOS AO DEPÓSITO DE PRODUTOS PARA A CHINA, TIO...
NA PORTA RECEBE-OS O GUARDA NOTURNO QUE DONALD VAI SUBSTITUIR
VOCÊ É QUEM VEM OCUPAR MEU LUGAR, NÃO?
SIM SENHOR. É O NOVO GUARDA NOTURNO!..
POIS NÃO ME PARECE MUITO GUARDA NOTURNO...
G. NOTURNO
3

Copyright 1950 Walt Disney Productions


ISTO É PARA QUE ACORDE DE UMA VÊS!
ISTO É PARA FICAR CONSIGO POIS SE TENTAREM ALGO...
UM REVOLVER!
AQUI HÁ SEDA ARMAZENADA NO VALOR DE UM MILHÃO DE DÓLARES E MUITOS LADRÕES GOSTARIAM DE ASSALTAR ISTO!
E AGORA ME VOU. NÃO SE ESQUEÇA DE DAR SUA VOLTA DE CHAVE NESTE RELOGIO, DE HORA EM HORA.
EU O FAREI.. SE PUDER!
UMA VÊS QUE O OUTRO SE FOI, DONALD CORRE A CERTIFICAR-SE...
UM MILHÃO DE DÓLARES EM FARDOS DE SEDA! VOU VER!
SABENDO QUE TEM QUE CUIDAR TANTA RIQUEZA...
..TIO DONALD FICARÁ MUITO NERVOSO...
..E NÃO PODERÁ DORMIR!
HUM! QUE FARDOS MAIS MACIOS!
¡ZZZZZZ!...
É GRANDE A INDIGNAÇÃO DOS SOBRINHOS AO OUVIREM OS RONCOS.
E PENSAMOS QUE OS NERVOS NÃO O DEIXARIAM DORMIR!
ÊSSE NOSSO TIO É UM CARA DURA!
TEMOS QUE FAZER ALGO!
SEM VERGONHA! PAGAM-TE COMO GUARDA NOTURNO E NÃO PARA QUE DURMAS!
PUM!
BEM, BEM... JÁ ESTOU ACORDADO!
SE QUIZERMOS EVITAR QUE FIQUE ADORMECIDO COMO UMA PEDRA, TERIAMOS QUE FAZER MUITO BARULHO...
SIM, SIM... MÁS COMO? AH! TENHO UMA ÓTIMA IDÉIA!
4

Copyright 1950 Walt Disney Productions

À UMA DA MANHÃ DONALD, QUE NÃO PODE MAIS DE SONO, MARCA COM SUA CHAVE NO RELOGIO ENQUANTO QUE SEUS SOBRINHOS FAZEM BARULHO PARA MANTE-LO ACORDADO.

E SEGUEM-NO POR TODA PARTE COMO UMA SOMBRA NEGRA...

ÀS DUAS TORNA A MARCAR.

COMPAH

JÁ NÃO POSSO DAR MAIS UM PASSO DE TANTO SONO!

JÁ NÃO POSSO SOPRAR NEM MAIS UMA NOTA!

TU NÃO PODES SOPRAR... E EU TAMPOUCO!

VOU SENTAR-ME SOBRE UM CAIXÃO QUALQUER, PARA DESCANÇAR.

MEUS IRMÃOS DORMIRAM, PORÉM EU AINDA ESTOU ACORDADO!

ÀS TRÊS DA MANHÃ..

OH! AI! COMO DOI!

NÃO POSSO CONTINUAR ASSIM DURANTE A NOITE! EU... AI!

FLOOP

ÀS QUATRO DA MANHÃ...

ONDE, DIABO, SE METEU ESSE RELOGIO?

ESTÁ TÃO ADORMECIDO QUE JÁ NEM SENTE AS TACHINHAS!

AQUÍ TENS O RELOGIO, TIO. METE A CHAVE!

CORRENTE ELÉTRICA

AAAH!

JURAS, AGORA, QUE NÃO DORMIRÁS MAIS?

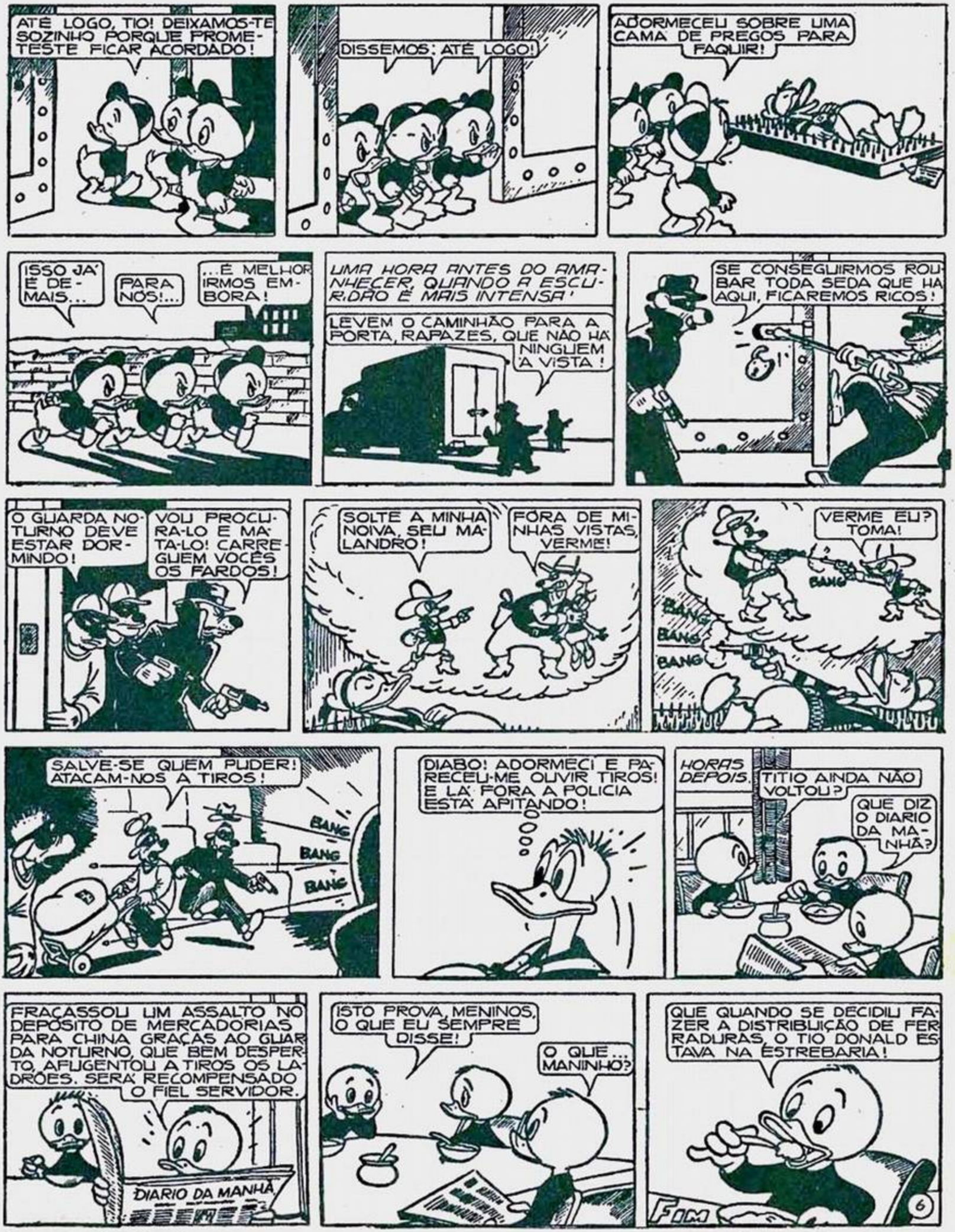
JURO POR MINHA HONRA!

TITIO PROMETEU FORMALMENTE QUE NÃO DORMIRIA...

QUER DIZER QUE PODEMOS DORMIR TRANQUILOS? AH! FINALMENTE!

5

Copyright 1950 Walt Disney Productions

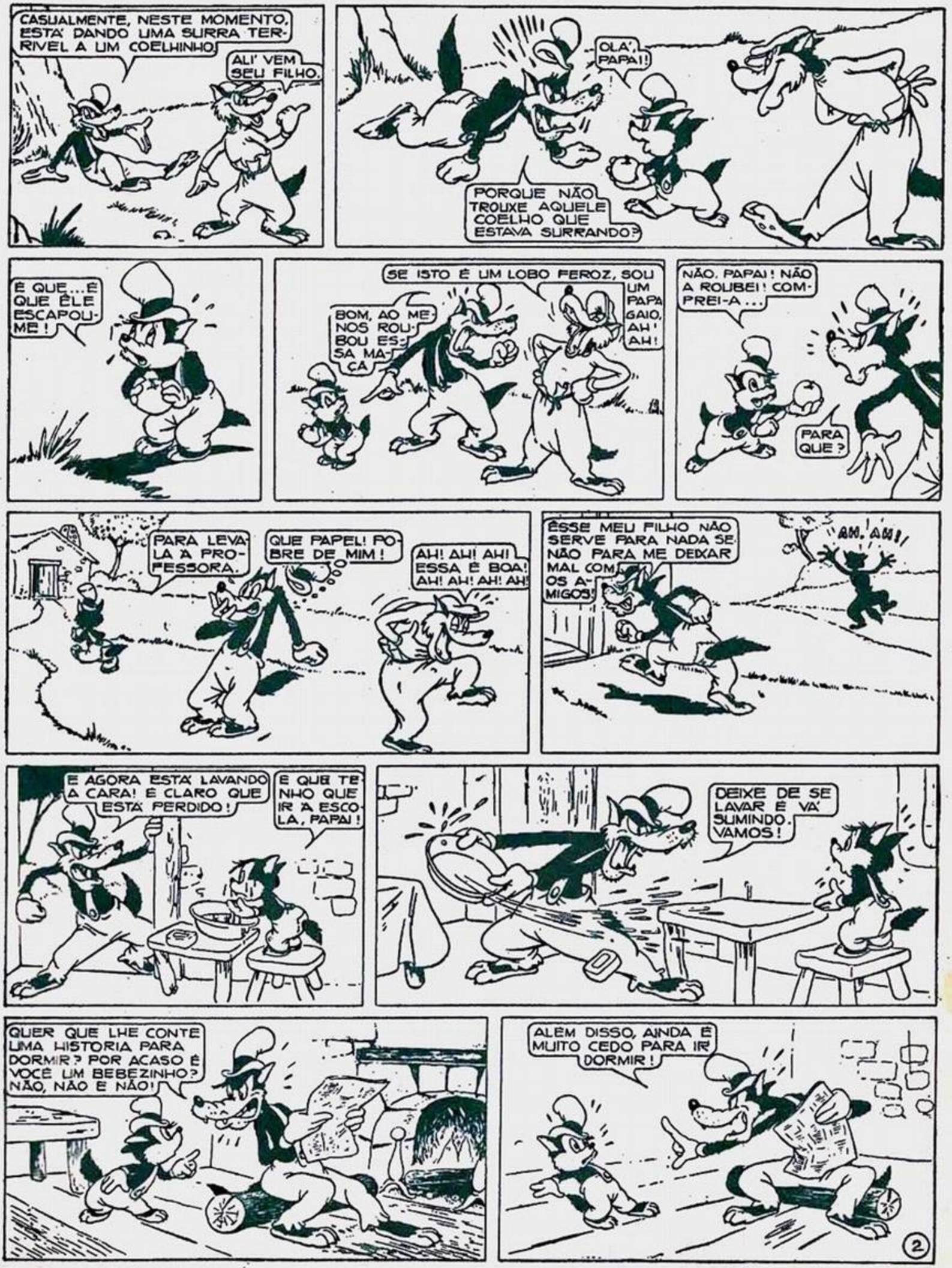

ATÉ LOGO, TIO! DEIXAMOS-TE SOZINHO PORQUE PROMETESTE FICAR ACORDADO!
DISSEMOS: ATÉ LOGO!
ADORMECEU SOBRE UMA CAMA DE PREGOS PARA FAQUIR!
ISSO JÁ É DEMAIS...
PARA NÓS!...
...É MELHOR IRMOS EMBORA!
UMA HORA ANTES DO AMANHECER, QUANDO A ESCURIDÃO É MAIS INTENSA'
LEVEM O CAMINHÃO PARA A PORTA, RAPAZES, QUE NÃO HÁ NINGUEM À VISTA!
SE CONSEGUIRMOS ROUBAR TODA SEDA QUE HÁ AQUI, FICAREMOS RICOS!
O GUARDA NOTURNO DEVE ESTAR DORMINDO!
VOU PROCURÁ-LO E MATÁ-LO! CARREGUEM VOCÊS OS FARDOS!
SOLTE A MINHA NOIVA, SEU MALANDRO!
FORA DE MINHAS VISTAS, VERME!
VERME EU? TOMA!
BANG
BANG
BANG
BANG
SALVE-SE QUEM PUDER! ATACAM-NOS A TIROS!
BANG
BANG
BANG
DIABO! ADORMECI E PARECEU-ME OUVIR TIROS! E LÁ FORA A POLICIA ESTÁ APITANDO!
HORAS DEPOIS.
TITIO AINDA NÃO VOLTOU?
QUE DIZ O DIARIO DA MANHÃ?
FRACASSOU UM ASSALTO NO DEPÓSITO DE MERCADORIAS PARA CHINA GRAÇAS AO GUARDA NOTURNO, QUE BEM DESPERTO, AFUGENTOU A TIROS OS LADRÕES. SERÁ RECOMPENSADO O FIEL SERVIDOR.
DIARIO DA MANHÃ
ISTO PROVA, MENINOS, O QUE EU SEMPRE DISSE!
O QUE... MANINHO?
QUE QUANDO SE DECIDIU FAZER A DISTRIBUIÇÃO DE FERRADURAS, O TIO DONALD ESTAVA NA ESTREBARIA!
FIM
6

Copyright 1950 Walt Disney Productions

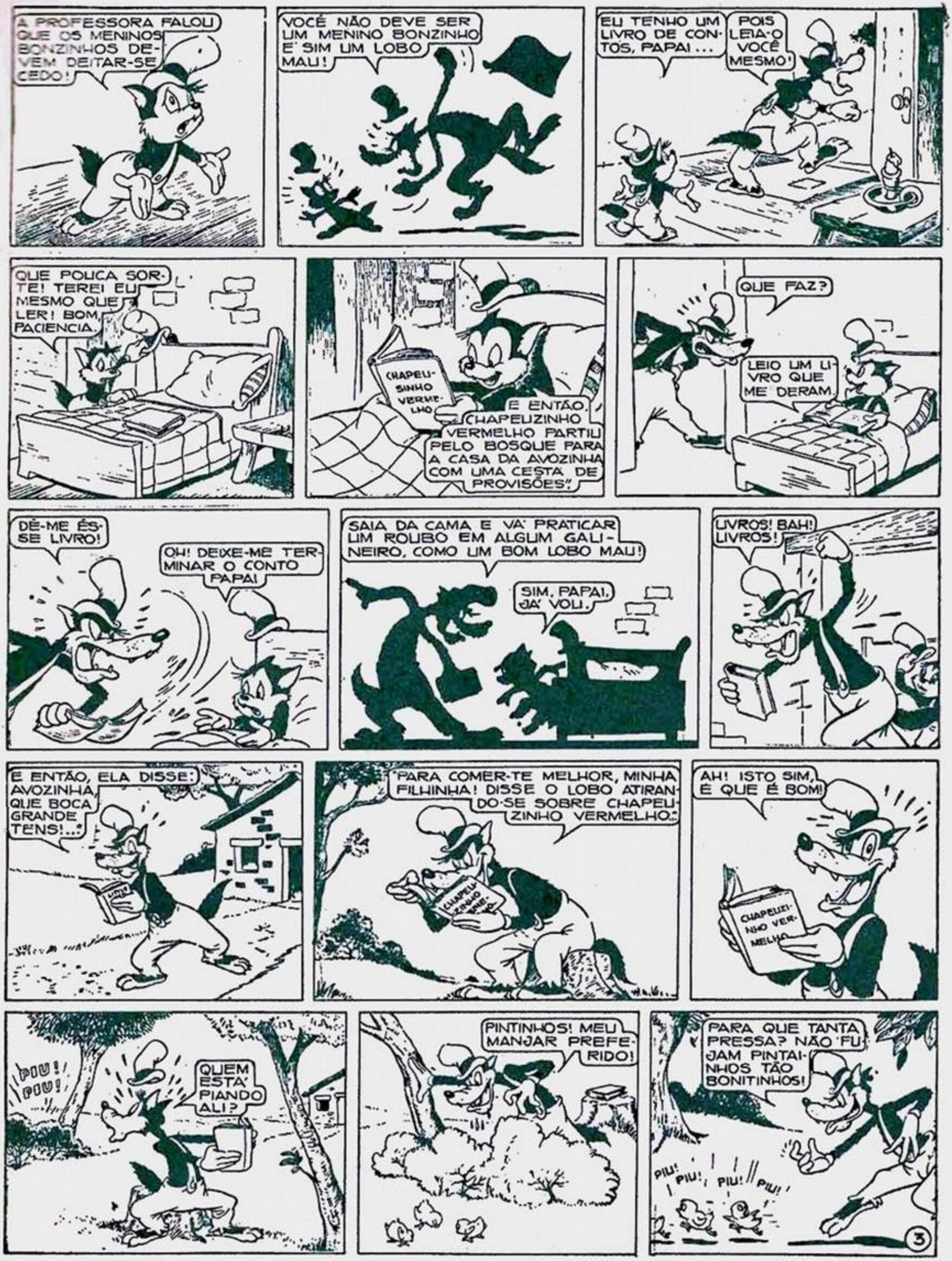
O PEQUENO LOBO FEROZ

WALT DISNEY ©

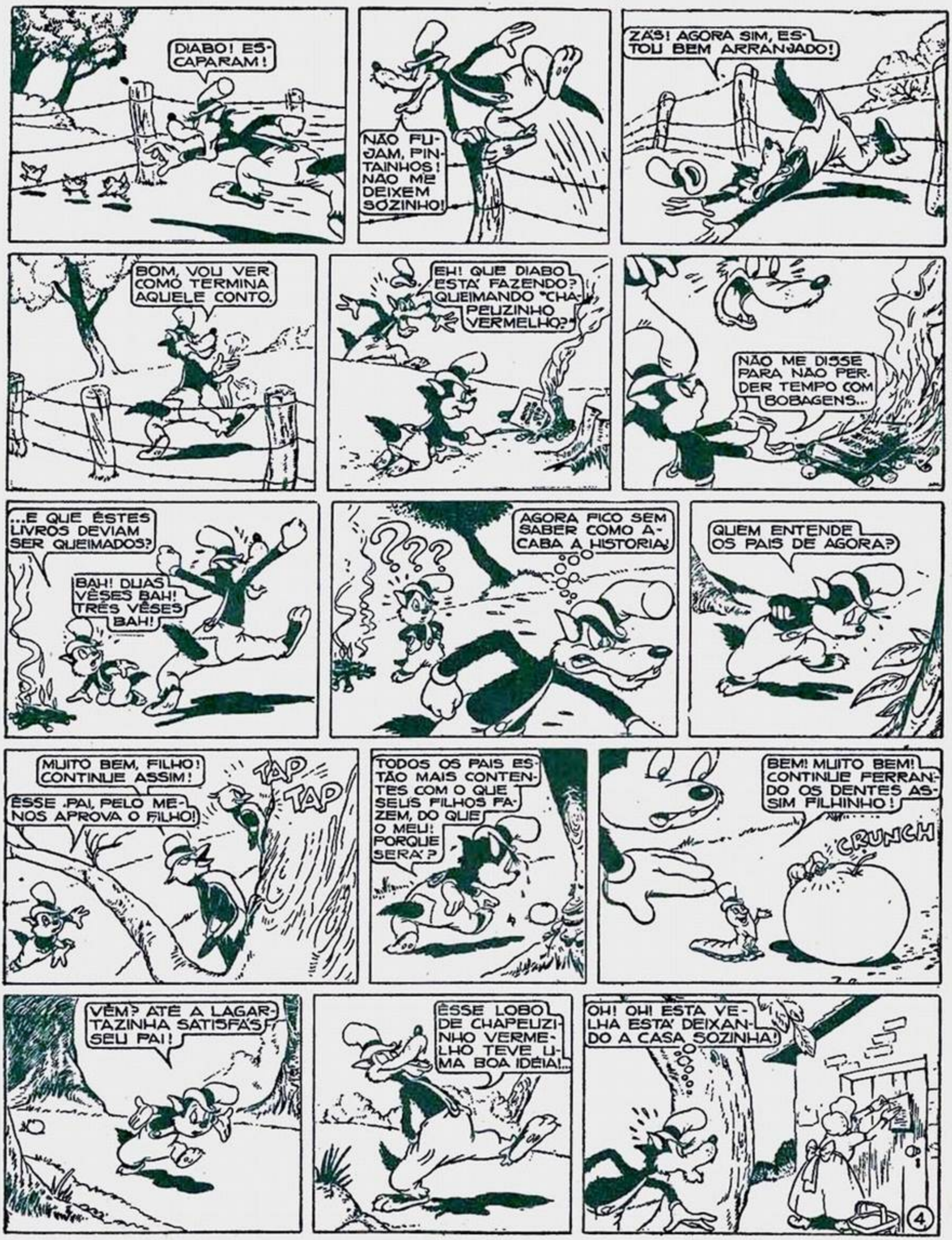
Copyright 1950 Walt Disney Productions


CASUALMENTE, NESTE MOMENTO, ESTÁ DANDO UMA SURRA TERRIVEL A UM COELHINHO.
ALI' VEM SEU FILHO.
OLÁ, PAPAI!
PORQUE NÃO TROUXE AQUELE COELHO QUE ESTAVA SURRANDO?
É QUE... É QUE ÊLE ESCAPOU-ME!
SE ISTO É UM LOBO FEROZ, SOU UM PAPAGAIO, AH! AH!
BOM, AO MENOS ROUBOU ESSA MAÇÃ
NÃO, PAPAI! NÃO A ROUBEI! COMPREI-A...
PARA QUE?
PARA LEVA-LA A PROFESSORA.
QUE PAPEL! POBRE DE MIM!
AH! AH! AH! ESSA É BOA! AH! AH! AH! AH!
ÊSSE MEU FILHO NÃO SERVE PARA NADA SENÃO PARA ME DEIXAR MAL COM OS AMIGOS!
AH, AH!
E AGORA ESTÁ LAVANDO A CARA! É CLARO QUE ESTÁ PERDIDO!
E QUE TENHO QUE IR À ESCOLA, PAPAI!
DEIXE DE SE LAVAR E VÁ SUMINDO. VAMOS!
QUER QUE LHE CONTE UMA HISTORIA PARA DORMIR? POR ACASO É VOCÊ UM BEBEZINHO? NÃO, NÃO E NÃO!
ALÉM DISSO, AINDA É MUITO CEDO PARA IR DORMIR!
2

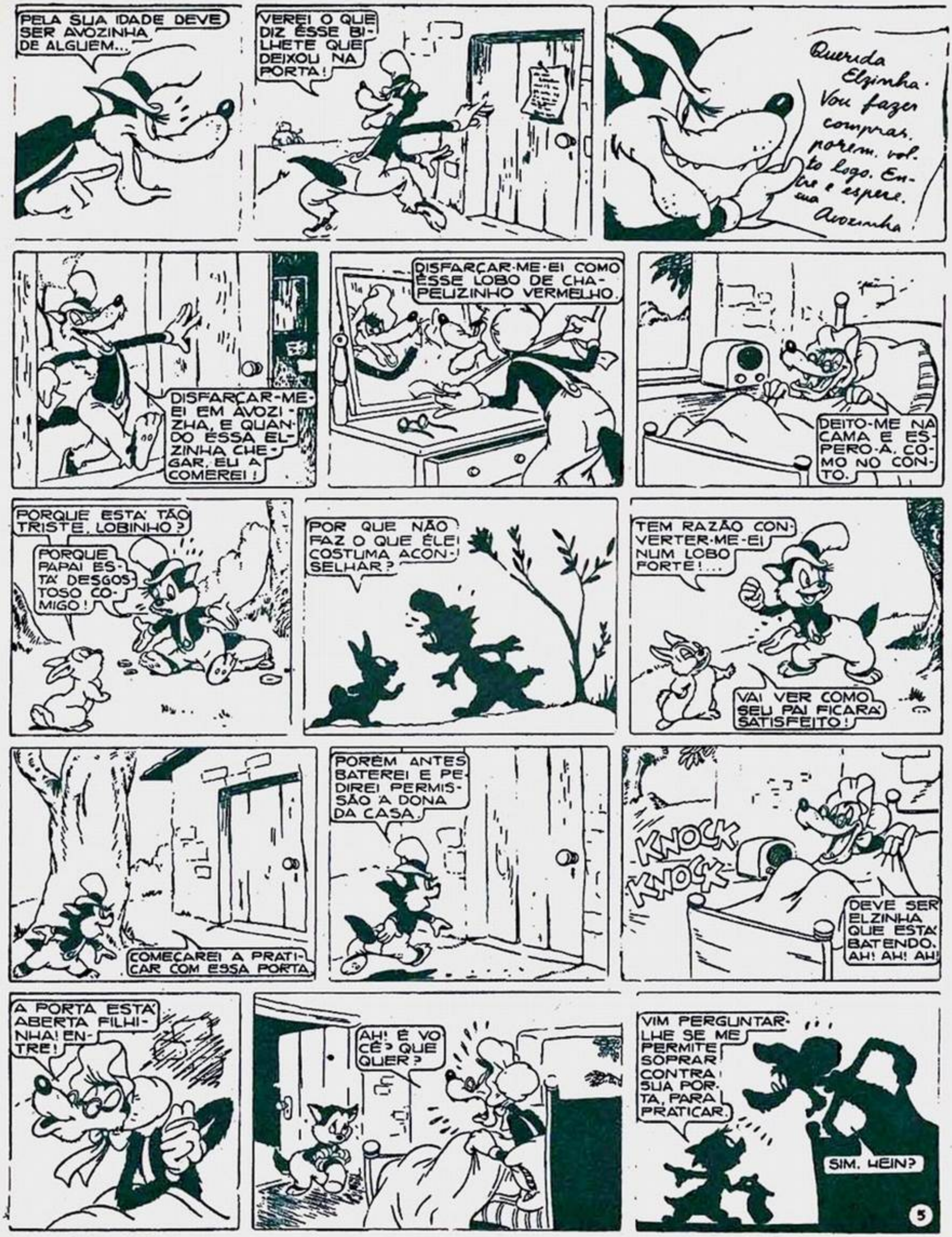
Copyright 1950 Walt Disney Productions


A PROFESSORA FALOU QUE OS MENINOS BONZINHOS DEVEM DEITAR-SE CEDO!
VOCÊ NÃO DEVE SER UM MENINO BONZINHO E SIM UM LOBO MAU!
EU TENHO UM LIVRO DE CONTOS, PAPAI...
POIS LEIA-O VOCÊ MESMO!
QUE POUCA SORTE! TEREI EU MESMO QUE LER! BOM, PACIENCIA.
CHAPEUSINHO VERMELHO
E ENTÃO, CHAPEUZINHO VERMELHO PARTIU PELO BOSQUE PARA A CASA DA AVOZINHA COM UMA CESTA DE PROVISÕES".
QUE FAZ?
LEIO UM LIVRO QUE ME DERAM.
DÊ-ME ÊSSE LIVRO!
OH! DEIXE-ME TERMINAR O CONTO PAPAI
SAIA DA CAMA E VÁ PRATICAR UM ROUBO EM ALGUM GALINEIRO, COMO UM BOM LOBO MAU!
SIM, PAPAI, JÁ VOU.
LIVROS! BAH! LIVROS!
E ENTÃO, ELA DISSE: AVOZINHA, QUE BOCA GRANDE TENS!...
"PARA COMER-TE MELHOR, MINHA FILHINHA! DISSE O LOBO ATIRANDO-SE SOBRE CHAPEUZINHO VERMELHO."
CHAPEUZINHO AMEIXOU
AH! ISTO SIM, É QUE É BOM!
CHAPEUZINHO VERMELHO
PIU! PIU!
QUEM ESTÁ PIANDO ALI?
PINTINHOS! MEU MANJAR PREFERIDO!
PARA QUE TANTA PRESSA? NÃO FUJAM PINTAINHOS TÃO BONITINHOS!
PIU! PIU! PIU! PIU!
3

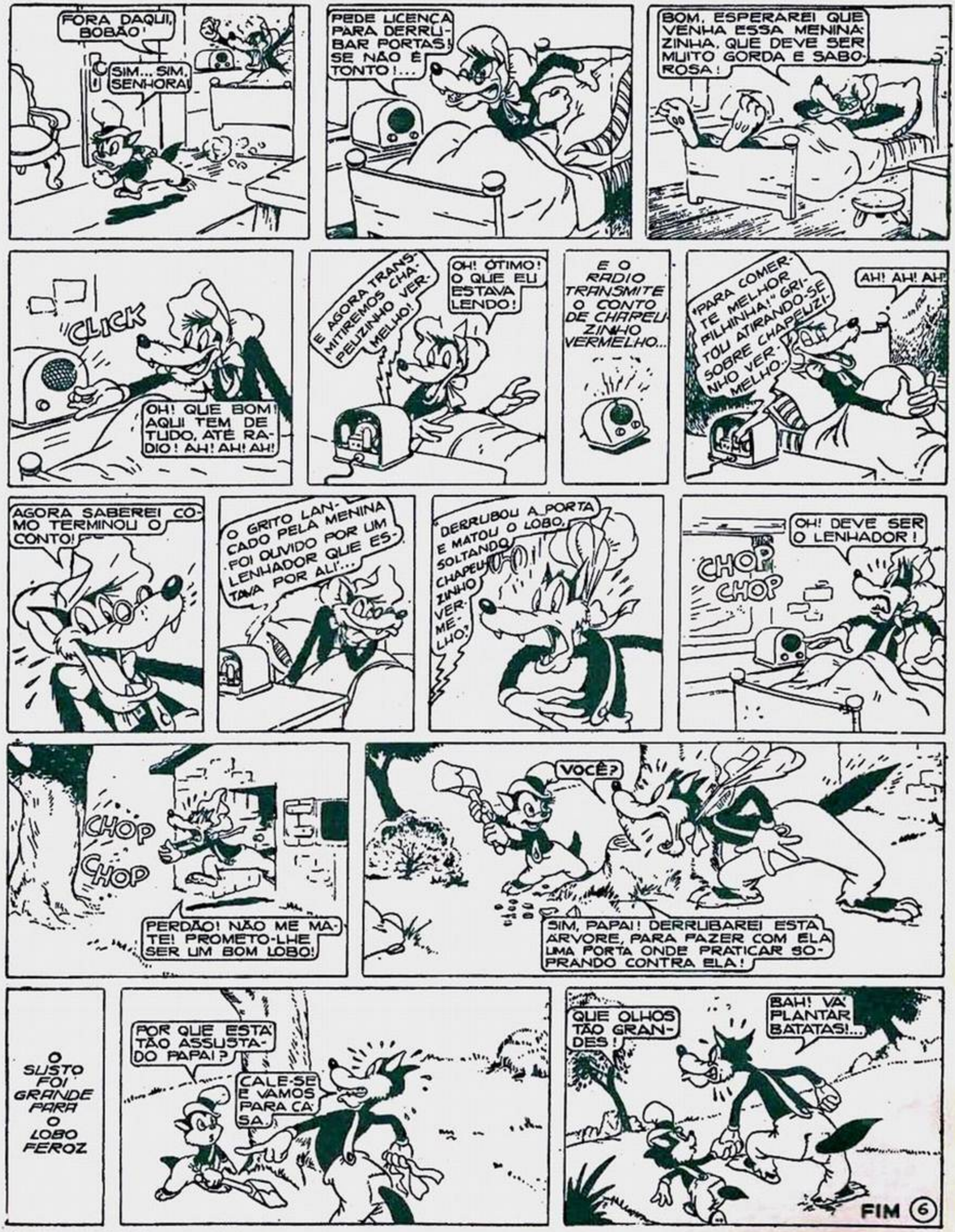
Copyright 1950 Walt Disney Productions


DIABO! ESCAPARAM!
NÃO FUJAM, PINTAINHOS! NÃO ME DEIXEM SOZINHO!
ZÁS! AGORA SIM, ESTOU BEM ARRANJADO!
BOM, VOU VER COMO TERMINA AQUELE CONTO.
EH! QUE DIABO ESTÁ FAZENDO? QUEIMANDO "CHAPEUZINHO VERMELHO?"
NÃO ME DISSE PARA NÃO PERDER TEMPO COM BOBAGENS...
...E QUE ÊSTES LIVROS DEVIAM SER QUEIMADOS?
BAH! DUAS VÊSES BAH! TRÊS VÊSES BAH!
AGORA FICO SEM SABER COMO ACABA A HISTORIA!
QUEM ENTENDE OS PAIS DE AGORA?
MUITO BEM, FILHO! CONTINUE ASSIM!
ÊSSE PAI, PELO MENOS APROVA O FILHO!
TAP TAP
TODOS OS PAIS ESTÃO MAIS CONTENTES COM O QUE SEUS FILHOS FAZEM, DO QUE O MEU! PORQUE SERÁ?
BEM! MUITO BEM! CONTINUE FERRANDO OS DENTES ASSIM FILHINHO!
CRUNCH
VÊM? ATÉ A LAGARTAZINHA SATISFAZ SEU PAI!
ÊSSE LOBO DE CHAPEUZINHO VERMELHO TEVE UMA BOA IDÉIA!...
OH! OH! ESTA VELHA ESTÁ DEIXANDO A CASA SOZINHA!
4

Copyright 1950 Walt Disney Productions


PELA SUA IDADE DEVE SER AVOZINHA DE ALGUEM...
VEREI O QUE DIZ ÊSSE BILHETE QUE DEIXOU NA PORTA!
Querida Elzinha. Vou fazer compras, porem, volto logo. Entre e espere. Sua Avozinha
DISFARÇAR-ME-EI EM AVOZIZHA, E QUANDO ÊSSA ELZINHA CHEGAR, EU A COMEREI!
DISFARÇAR-ME-EI COMO ÊSSE LOBO DE CHAPEUZINHO VERMELHO.
DEITO-ME NA CAMA E ESPERO-A, COMO NO CONTO.
PORQUE ESTÁ TÃO TRISTE, LOBINHO?
PORQUE PAPAI ESTÁ DESGOSTOSO COMIGO!
POR QUE NÃO FAZ O QUE ÊLE COSTUMA ACONSELHAR?
TEM RAZÃO CONVERTER-ME-EI NUM LOBO FORTE!...
VAI VER COMO SEU PAI FICARÁ SATISFEITO!
COMEÇAREI A PRATICAR COM ESSA PORTA.
PORÉM ANTES BATEREI E PEDIREI PERMISSÃO À DONA DA CASA.
KNOCK KNOCK
DEVE SER ELZINHA QUE ESTÁ BATENDO. AH! AH! AH!
A PORTA ESTÁ ABERTA FILHINHA! ENTRE!
AH! É VOCÊ? QUE QUER?
VIM PERGUNTAR-LHE SE ME PERMITE SOPRAR CONTRA SUA PORTA, PARA PRATICAR.
SIM. HEIN?
5

Copyright 1950 Walt Disney Productions


FORA DAQUI, BOBÃO!
SIM... SIM, SENHORA!
PEDE LICENÇA PARA DERRUBAR PORTAS! SE NÃO É TONTO!...
BOM, ESPERAREI QUE VENHA ESSA MENINAZINHA, QUE DEVE SER MUITO GORDA E SABOROSA!
CLICK
OH! QUE BOM! AQUI TEM DE TUDO, ATÉ RADIO! AH! AH! AH!
E AGORA TRANSMITIREMOS CHAPEUZINHO VERMELHO!
OH! ÓTIMO! O QUE EU ESTAVA LENDO!
E O RADIO TRANSMITE O CONTO DE CHAPEUZINHO VERMELHO...
"PARA COMERTE MELHOR PILHINHA!" GRITOU ATIRANDO-SE SOBRE CHAPEUZINHO VERMELHO...
AH! AH! AH!
AGORA SABEREI COMO TERMINOU O CONTO!
O GRITO LANÇADO PELA MENINA FOI OUVIDO POR UM LENHADOR QUE ESTAVA POR ALI'...
"DERRUBOU A PORTA E MATOU O LOBO, SOLTANDO CHAPEUZINHO VERMELHO!"
OH! DEVE SER O LENHADOR!
CHOP CHOP
CHOP CHOP
PERDÃO! NÃO ME MATE! PROMETO-LHE SER UM BOM LOBO!
VOCÊ?
SIM, PAPAI! DERRUBAREI ESTA ARVORE, PARA FAZER COM ELA UMA PORTA ONDE PRATICAR SOPRANDO CONTRA ELA!
O SUSTO FOI GRANDE PARA O LOBO FEROZ
POR QUE ESTÁ TÃO ASSUSTADO PAPAI?
CALE-SE E VAMOS PARA CASA
QUE OLHOS TÃO GRANDES!
BAH! VÁ PLANTAR BATATAS!...
FIM 6

Copyright 1950 Walt Disney Productions

AVENTURAS da vida e do mundo

MICKEY, o correspondente extraordinário de «Pato Donald» partiu para rumo desconhecido à cata de grandes novidades. Vamos ler agora o seu último trabalho:

LIVINGSTONE

O GRANDE EXPLORADOR

O LAGO Tanganyka, em pleno coração da Africa, é um importante centro de atividade, e em suas margens desde muito tempo prosperam varios povos. Um deles, o Ujiji, presenciou, há 67 anos, um acontecimento extraordinário, que sacudiu os aparelhos e os fios telegráficos do mundo inteiro: O encontro entre o dr. Livingstone, missionário e explorador, e o jornalista ianqui Stanley, do "New York Herald".

Livingstone havia chegado a Ujiji havia alguns mêses. Acossado pelas febres e com todo o seu equipamento roubado pelos arabes traficantes de escravos, achava-se mergulhado num penoso estado de sofrimento fisico e moral.

Já era celebre no mundo inteiro. Sua patria a Inglaterra, cumulára-o de honrarias — e no entanto, êle estava no limite de suas forças.

Livingstone passara 15 anos ao sul do deserto de Kalahari, como missionário, e ali aprendera, além dos idiomas indigenas, a viajar a pé e nas carretas tiradas por bois, fazendo-se, além disso, um destro caçador. Durante uma das viagens que fez nesse tempo, chegou ao lago Ngami, sendo o primeiro branco a pisar suas margens. Mais tarde, na região dos basutos, descobriu o Zambézi. Ao regressar à Inglaterra recebeu como premio de tais façanhas, toda a classe de honrarias, mas, quando qualquer outro homem se teria dedicado ao repouso, ao gozo de sua fama, Livingstone voltou ao teatro de suas façanhas.

Nesta nova etapa de explorações, detalhou mais ainda o conhecimento do Zambézi e descobriu o lago Nyassa, então centro de um ativissimo comercio de escravos dirigido pelos árabes. Alí perdeu a esposa, que até então fora sua companheira em muitas expedições. Esta desgraça pareceu marcar o começo de sua má sorte. O governo retirou o apoio que lhe dava, o que o reduziu à extrema miséria. Mas êle era homem decidido e batalhador. Regressou a Londres, onde escreveu um livro denunciando as inconcebiveis crueldades dos caçadores de escravos, cujo comercio se propoz combater. Voltou a merecer, então, o apoio do governo e pela terceira e última vês, regressou à Africa. Além do comercio de escravos, cuja destruição se fizera a obsessão de seu espírito, o proposito de Livingstone era estudar as relações entre o Zambézi e o Nilo. Assim chegou ao Tanganyka, o maravilhoso lago que constitui o centro da hidrografia africana. Explorou a região e descobriu o Lualaba, que é um dos formadores do Congo, embora êle não tenha podido chegar a sabê-lo pois os mercadores árabes, que o odiavam por sua guerra ao comercio de escravos, impediram-no. Regressou a Ujiji, sobre o Tanganyka, torturado pelas febres, para ter a desagradável surprêsa de saber que o dinheiro, as armas e as provisões que lhe tinham sido enviados da Inglaterra — tudo havia sido roubado pelos árabes. Enquanto Livingstone sofria estes contratempos, havia, em todo o mundo, grande ansiedade por sua sorte, pois desde três anos não se recebiam noticias suas. Alí esteve por vários mêses, convalescendo lentamente e vivendo, praticamente, da caridade dos indigenas, quando, uma manhã, seu criado Susi entrou correndo na cabana, gritando:

— Um inglês! Vem aí um inglês!

Livingstone saíu e deparou com um quadro extraordinário: rodeado por uma multidão de indigenas, um homem branco dirigia-se para êle. Uma grande bandeira norte-americana ocultava em parte a caravana ricamente equipada.

— O doutor Livingstone, segundo creio? — foram as primeiras palavras do recém-chegado. Livingstone concordou e apertou a mão do viajante.

Aquele homem era Stanley, o correspondente do "New York Herald" enviado pelo seu jornal não tanto para procurar o dr. Livingstone, mas para conseguir um sensacional "furo" de reportagem. Stanley não salvou Livingstone no sentido de que este se achasse perdido, porque não o estava. Mas trouxe-lhe auxílio material e moral num momento crítico, quando só parecia acertado esperar a morte. Apesar de tudo o que fez, Stanley não conseguiu convencer o dr. Livingstone de que devia regressar com êle. Porque o missionário-explorador compreendera que a notoriedade que envolvia seu nome serviria, se êle persistisse em sua ação, a um fim nobilíssimo: e exterminio do comercio de escravos.

Seu sacrifício obteve o resultado que mereceram seu desinteresse e seu altruismo. A êle deve-se que as nações européias concordassem em acabar com aquelas terriveis caçadas de homens.

Dois anos depois de sua entrevista com o jornalista americano, as febres matavam Livingstone, ao sul do lago Bangueolo.

Mesmo depois de morto, este mártir que deu sua vida para dignificar a de seus amigos, os negros africanos, conseguiu um triunfo moral extraordinário. Era tal a veneração que soubera inspirar aos seus companheiros indigenas que estes, depois de colocar seu corpo num cilindro de casca de árvore, iniciaram com êle uma incrivel marcha de mais de 2.000 quilometros, até Zanzibar. Durante a travessia, sofreram ataques dos caçadores de escravos e de outros indigenas, padeceram fome e sede, expuzeram-se às enfermidades e aos ataques das féras... mas nada póde desviá-los do proposito de entregar aos seus, os restos daquele homem que morrera por êles.

Assim se encerra um dos mais belos capítulos da história das explorações. Quanto a Stanley, digamos por agora apenas que, embora fizesse a viagem levado pelo seu afan de jornalista, chegou mais tarde a consagrar-se como explorador, quase tão grande como Livingstone. A êle se deve, entre muitas outras descobertas, o conhecimento do rio Congo e de seu dilatado vale.

AMIGOS LEITORES:

Enviem-nos seus desenhos de sua interpretação dos famosos personagens de Disney. Publicaremos os melhores, indicando o nome do colaborador.

Donald químico, por Marta Soares

O PATO DONALD

PUBLICADO MENSALMENTE PELA EDITORA ABRIL LTDA., — RUA JOÃO ADOLFO 118, SÃO PAULO. DIREÇÃO DE JERONIMO MONTEIRO.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

DISTRIBUIDOR: FERNANDO CHINAGLIA, AVENIDA PRESIDENTE VARGAS, 502, RIO DE JANEIRO. NÚMERO AVULSO CR$ 3,00. NÚMERO ATRAZADO CR$ 3,50.

DONALD e o SEGREDO do CASTELO

(CONTINUAÇÃO DA PÁGINA 4)

QUANDO OS PRENDI NA TORRE, NÃO PENSEI QUE PUDESSEM SAIR DALI TÃO RAPIDAMENTE.
O QUE FACILITOU TUDO FOI A DESCOBERTA DO TUNEL SECRETO.

O FATO DE LHE TIRAREM A GLÓRIA DE TER SOLUCIONADO O CASO, FOI DONALD DE PÉSSIMO HUMOR

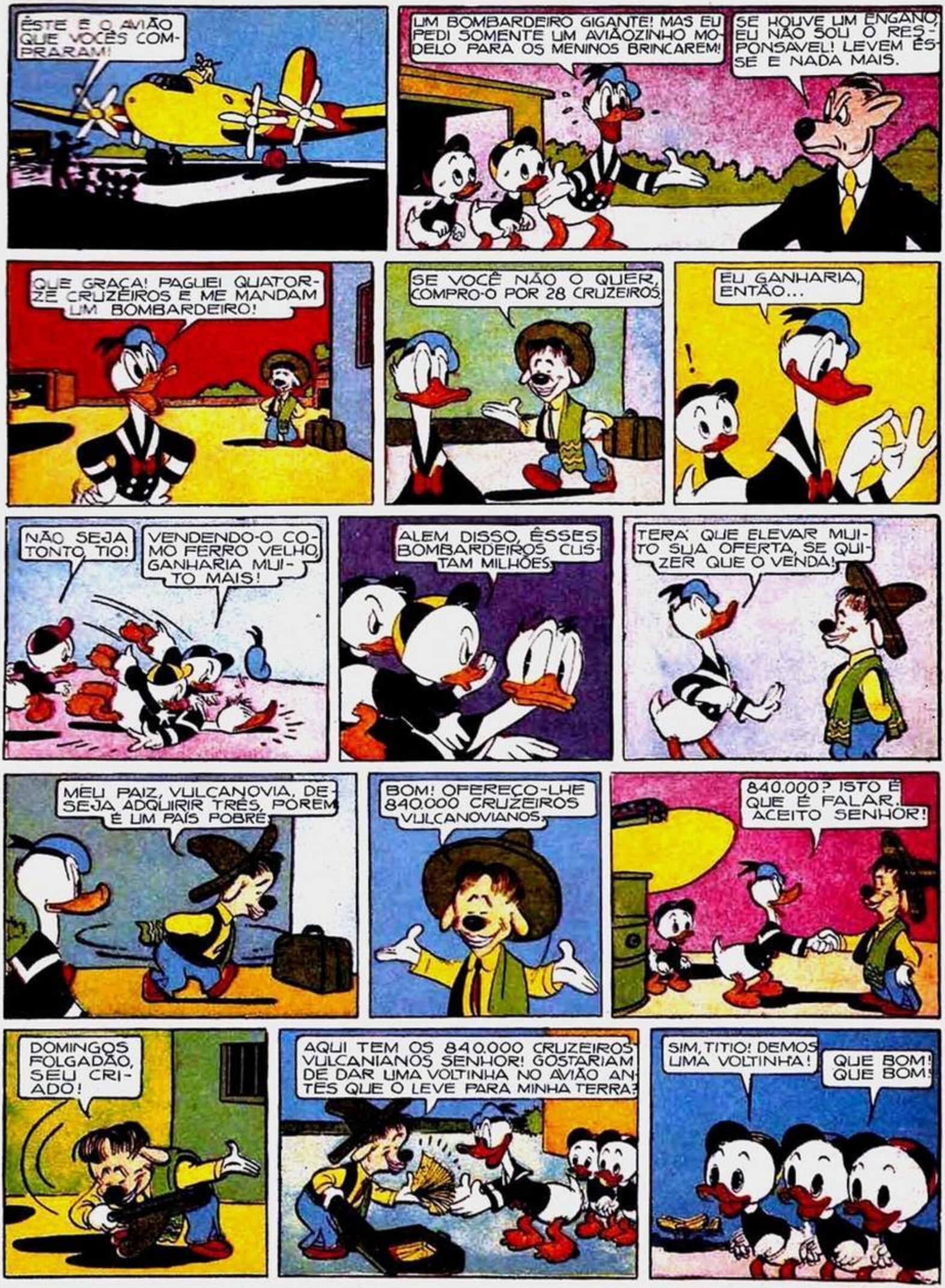
Copyright 1950 Walt Disney Productions

Donald NO PAIS DOS VULCÕES

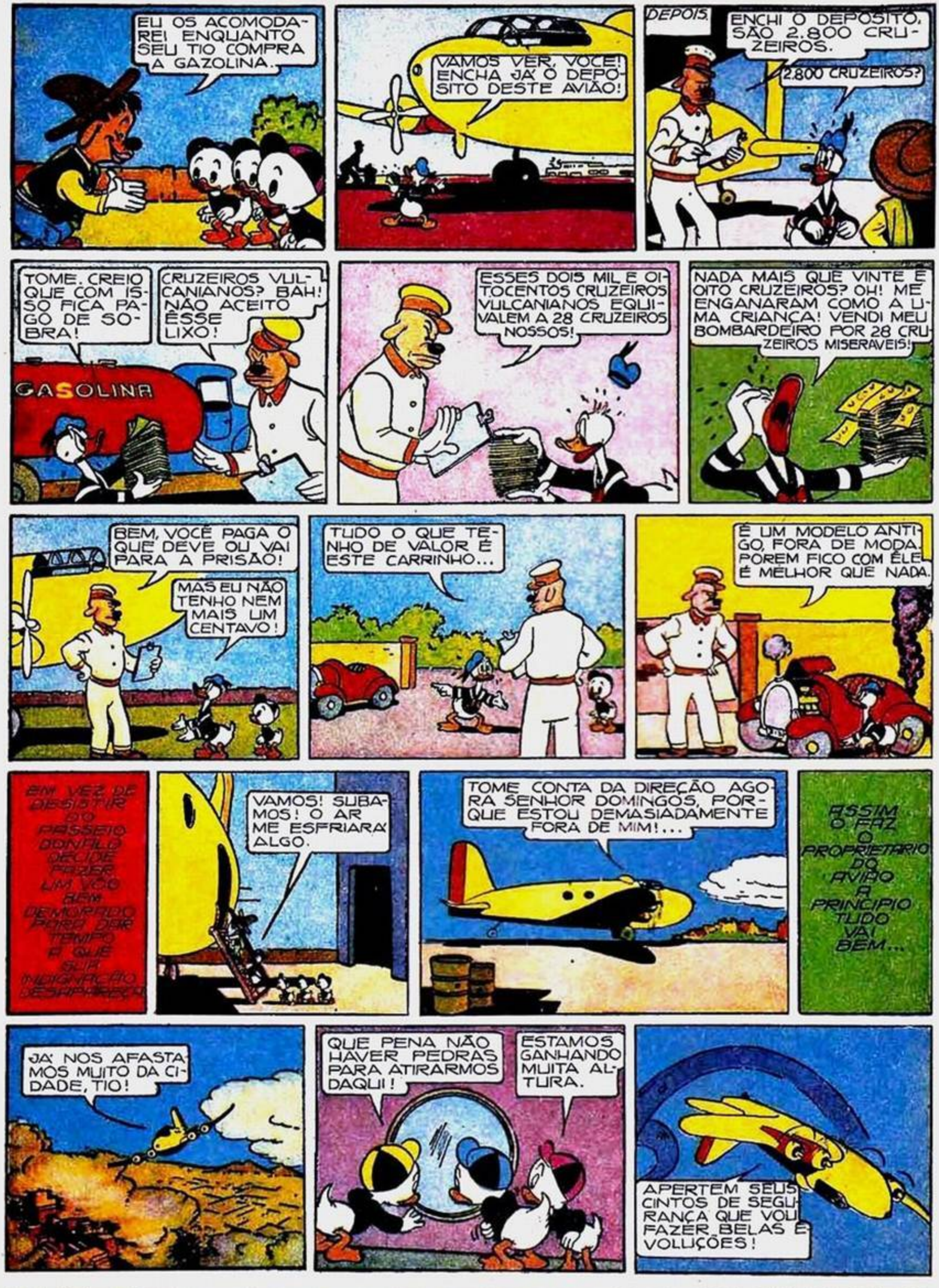
WALT DISNEY

SEMANAS DEPOIS CHEGA A RESPOSTA DA CARTA DE DONALD.

Copyright 1950 Walt Disney Productions


ÉSTE É O AVIÃO QUE VOCÊS COMPRARAM!
UM BOMBARDEIRO GIGANTE! MAS EU PEDI SOMENTE UM AVIÃOZINHO MODELO PARA OS MENINOS BRINCAREM!
SE HOUVE UM ENGANO, EU NÃO SOU O RESPONSAVEL! LEVEM ÊSSE E NADA MAIS.
QUE GRAÇA! PAGUEI QUATORZE CRUZEIROS E ME MANDAM UM BOMBARDEIRO!
SE VOCÊ NÃO O QUER, COMPRO-O POR 28 CRUZEIROS.
EU GANHARIA, ENTÃO...
!
NÃO SEJA TONTO TIO!
VENDENDO-O COMO FERRO VELHO, GANHARIA MUITO MAIS!
ALEM DISSO, ÊSSES BOMBARDEIROS CUSTAM MILHÕES.
TERÁ QUE ELEVAR MUITO SUA OFERTA, SE QUIZER QUE O VENDA!
MEU PAIZ, VULCANOVIA, DESEJA ADQUIRIR TRÊS, PORÉM É UM PAÍS POBRE.
BOM! OFEREÇO-LHE 840.000 CRUZEIROS VULCANOVIANOS.
840.000? ISTO É QUE É FALAR. ACEITO SENHOR!
DOMINGOS FOLGADÃO, SEU CRIADO!
AQUI TEM OS 840.000 CRUZEIROS VULCANIANOS SENHOR! GOSTARIAM DE DAR UMA VOLTINHA NO AVIÃO ANTES QUE O LEVE PARA MINHA TERRA?
SIM, TITIO! DEMOS UMA VOLTINHA!
QUE BOM! QUE BOM!

Copyright 1950 Walt Disney Productions


EU OS ACOMODAREI ENQUANTO SEU TIO COMPRA A GAZOLINA.
VAMOS VER, VOCÊ! ENCHA JÁ O DEPÓSITO DESTE AVIÃO!
DEPOIS.
ENCHI O DEPÓSITO, SÃO 2.800 CRUZEIROS.
2.800 CRUZEIROS?
TOME. CREIO QUE COM ISSO FICA PAGO DE SOBRA!
CRUZEIROS VULCANIANOS? BAH! NÃO ACEITO ÊSSE LIXO!
GASOLINA
ESSES DOIS MIL E OITOCENTOS CRUZEIROS VULCANIANOS EQUIVALEM A 28 CRUZEIROS NOSSOS!
NADA MAIS QUE VINTE E OITO CRUZEIROS? OH! ME ENGANARAM COMO A UMA CRIANÇA! VENDI MEU BOMBARDEIRO POR 28 CRUZEIROS MISERAVEIS!
BEM, VOCÊ PAGA O QUE DEVE OU VAI PARA A PRISÃO!
MAS EU NÃO TENHO NEM MAIS UM CENTAVO!
TUDO O QUE TENHO DE VALOR É ESTE CARRINHO...
É UM MODELO ANTIGO, FORA DE MODA. POREM FICO COM ÊLE. É MELHOR QUE NADA.
EM VEZ DE DESISTIR DO PASSEIO DONALD DECIDE FAZER UM VÔO BEM DEMORADO PARA DAR TEMPO A QUE SUA INDIGNAÇÃO DESAPAREÇA
VAMOS! SUBAMOS! O AR ME ESFRIARÁ ALGO.
TOME CONTA DA DIREÇÃO AGORA SENHOR DOMINGOS, PORQUE ESTOU DEMASIADAMENTE FORA DE MIM!...
ASSIM O FAZ O PROPRIETÁRIO DO AVIÃO A PRINCIPIO TUDO VAI BEM...
JÁ NOS AFASTAMOS MUITO DA CIDADE, TIO!
QUE PENA NÃO HAVER PEDRAS PARA ATIRARMOS DAQUI!
ESTAMOS GANHANDO MUITA ALTURA.
APERTEM SEUS CINTOS DE SEGURANÇA QUE VOU FAZER BELAS E VOLUÇÕES!

Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions
CONTINUA NO PRÓXIMO NÚMERO

ESTE GIBI DIGITAL QUE VOCÊ ACABOU DE LER, FOI CRIADO À PARTIR DE UMA REVISTA QUE FOI COMPARTILHADA. AJUDE-NOS A RECUPERAR A MEMÓRIA DOS QUADRINHOS PUBLICADOS NO BRASIL. SE VOCÊ TEM QUADRINHOS ANTIGOS DISNEY, COMPARTILHE CONOSCO!
ENTRE EM CONTATO:
QUADRINHOSANTIGOS@HOTMAIL.COM

QUADRINHOS ANTIGOS
.BLOGSPOT.COM

CONHEÇA PESSOAS QUE TAMBÉM AMAM ESTES QUADRINHOS E FAÇA AMIGOS!